

3 Aruba

Eerste drie
vuurwerkcontainers
aangekomen



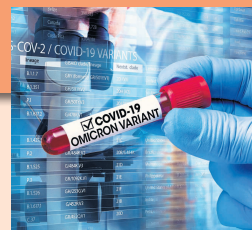
8 Economie

Moederbedrijf Blokker
stelt plannen voor
beursgang voorlopig uit



10 Wereld

RIVM vindt Omikron-
variant bij 18 passagiers
vluchten Zuid-Afrika



12 Sport

Duel met Fortuna wordt
'race tegen de klok' voor
doelman Bijlow



Regering gaat niet in op eisen vakbonden salariskorting

ORANJESTAD — In een brief aan de vakbonden gisteren antwoordt minister-president Evelyn Wever-Croes (MEP) namens de regering dat zij niet kan voldoen aan de eisen die de vakbonden gesteld hebben. Het antwoord aan de bonden kwam binnen het door de bonden gestelde tijdsultimatum, maar de minister-president blijft staan op 12,6 procent korting op het salaris.

De ministerraad heeft zich op 1 december gebogen over het manifest met eisen dat de gezamenlijke vakbonden vorige week hadden ingediend. De financiële situatie laat niet toe dat de 12,6 procent korting op de salarissen van (semi-)ambtenaren afgeschaft wordt, was de conclusie van de ministerraad.

Commissie

De regering betreurt dat niet alle vakbonden het voorstel van de regering van 1 december hebben geaccepteerd om een commissie te vormen, waarin op basis van financiële informatie gezamenlijk de uitgangspunten voor onderhandeling met Nederland vastgesteld kunnen worden. Wever-Croes stelt de positie van de vakbonden te begrijpen en hun strijd voor de rechten van de leden, maar hoopt dat men in dialoog blijft en geen algemene staking organiseert. De vakbonden vergaderen naar verluidt vandaag over de

brief van de regering en hun reactie daarop.

Argumenten

In de dialoog met de vakbonden blijkt dat de partijen zich op andere argumenten beroepen. In haar brief noemt de regering vooral de precare situatie van het land en de behoefte aan liquiditeitssteun. Beëindiging van de korting brengt de liquiditeitssteun in gevaar. Van de kant van de vakbonden wordt benadrukt dat de korting is geaccepteerd om regelingen als Fase en salarissubsidie mogelijk te maken voor het behoud van inkomens en werk. Nu aan deze regelingen een eind is gekomen vervalt volgens de bonden ook de basis onder de salariskorting.

Verontrustend

De situatie rond de covid-pandemie blijft onverminderd verontrustend, schrijft de minister-president op 3 december. "Vooral in de pri-

vésector hebben veel mensen hun werk verloren en zij lopen nog steeds het risico hun werk te verliezen. Dankzij de snelle en vasthoudende beslissing van de regering, zijn we erin geslaagd de grootste gevolgen van de crisis tegen te gaan. Er is daarbij een beroep op de publieke en semi-publieke sector gedaan om een deel van hun inkomen beschikbaar te stellen." De premier spreekt voor het aanvaarden van die salariskorting namens het volk van Aruba haar dank uit.

Nu, 21 maanden later, is Aruba op weg naar herstel, maar we hebben de crisis nog niet achter ons gelaten, constateert de minister-president en meldt daarbij dat dit ook in het overleg met de vakbonden besproken is. "Dit jaar was liquiditeitssteun van Nederland nodig en dat geldt zeker ook voor de eerste helft van 2022. Op dit moment zijn er nog veel mensen in de private sector die maar 60 procent van hun salaris ontvangen en nog steeds gevaar lopen hun baan te verliezen." Die behoefte aan liquiditeitssteun verhindert dat we nu al een einde kunnen maken aan de salariskorting, aldus Wever-Croes.

Eerste lichting vrouwen Sociaal Vormingstraject



Foto: MnaMen

ORANJESTAD — Blijde gezichten bij de Marinierskazerne Savaneta. Daar ontving de eerste groep jonge vrouwen die het vormingsdeel van het Sociaal Vormingstraject (SVT) doorliep, waarbij de focus ligt op militaire discipline, hun diploma op vrijdagochtend. In augustus van dit jaar gingen vijftien vrouwen van start, zeven hebben de eindstreep gehaald. Nu wacht het volgende deel van de SVT, de opleiding. Het is niet alleen de eerste vrouwelijke SVT-groep op Aruba, maar in het Koninkrijk, meldt Sociale Zaken en Justitie-minister Rocco Tjon (MEP) die aanwezig was bij de ceremonie. Eveneens aanwezig was de voormalig Sociale Zaken-minister en nu minister van Arbeid, Integratie en Energie Glenbert Croes (MEP), die onderdeel vormde van de start van het project een aantal jaar geleden.

Mexicaanse autoriteiten halen 210 migranten uit vrachtwagen

MEXICO-STAD — De Mexicaanse autoriteiten hebben 210 migranten uit een vrachtwagen gehaald. In de laadruimte zaten volwassenen en kinderen van verschillende nationaliteiten. De bestuurder is aangehouden, meldt immigratiedienst INM.

De wagen werd in het zuidoosten van het land aan de kant gezet, nadat de chauffeur een stopteken bij een controlepunt had genegeerd. De autoriteiten hoorden mensen in de laadruimte schreeuwen en er werd ook geboonkt. Behalve de grote groep migranten werden er ook metaalen steigers, dekens en zelfgemaakte ventilatoren aangetroffen. De vrachtwagen is voor onderzoek in beslag genomen. De autoriteiten achten het waarschijnlijk dat de chauffeur wordt vervolgd voor mensensmokkel. Over de toestand van de migranten is niets naar buiten gebracht. Ook is niet bekendgemaakt wat hun bestemming was. Het is het derde incident van zijn soort in korte tijd. Twee weken geleden werden elders in Mexico ook al zeshonderd migranten gevonden in twee vrachtwagens.

Omwonenden vulkaan Semeru op Java op de vlucht



Foto: Shutterstock

JAKARTA — De actieve vulkaan Semeru op het Indonesische eiland Java is vandaag opnieuw uitgebarsten. Door de eruptie worden lava en grote wolken as uitgestoten. Omwonenden zijn op de vlucht geslagen.

Op lokale tv-beelden en sociale media is te zien hoe mensen in paniek weggrennen bij de nadering van een aswolk. Straten en huizen zijn

bedekt met een laag as en modder. Een ziekenhuis in een nabijgelegen dorp meldt dat het zeker tien mensen met brandwonden heeft binnengekregen. Het ministerie van Volksgezondheid heeft beloofd medische hulpverlening te sturen. Volgens de Indonesische autoriteiten zijn er nog geen doden gemeld.

Het Australische KNMI waarschuwt dat er tot een

hoogte van wel 15.000 meter as in de atmosfeer kan worden gestoten. Dat kan gevolgen hebben voor het vliegverkeer.

De ruim 3600 meter hoge Semeru is het afgelopen jaar verschillende keren uitgebarsten. Indonesië ligt in de ring of fire, een gebied in de Grote Oceaan met bijna 130 actieve vulkanen waar ook veel aardbevingen voorkomen.

Paus: Europa ontduikt verantwoordelijkheid in migrantencrisis

ATHENE — Als het gaat om het opnemen van migranten, zou Europa een 'motor van solidariteit' moeten zijn. In plaats daarvan is Europa 'geblokkeerd en ongecoördineerd, verscheurd door nationalistisch egoïsme' en wordt er tijd gerekte, zei paus Franciscus tijdens een gesprek met politieke en diplomatieke autoriteiten in Athene.



Foto: Shutterstock

De kerkvorst is in Griekenland voor een tweedaags bezoek. Morgen gaat hij naar het eiland Lesbos, waar veel vluchtelingen worden opgevangen in kampen. Franciscus was daar ook in 2016.

Het is de eerste keer in twintig jaar tijd dat een paus Athene bezoekt. De laatste keer was in 2001, toen Johannes Paulus II de Griekse hoofdstad aandeed. Hij was

op zijn beurt de eerste die het land bezocht sinds de kerkscheuring van 1054, toen een schisma ontstond tussen de Rooms-Katholieke en Grieks-Orthodoxe Kerk.

Veel minder Nederlanders op Franse evacuatievlucht

DEN HAAG — Op een door Frankrijk georganiseerde evacuatievlucht uit Afghanistan zaten veel minder mensen met de Nederlandse nationaliteit dan eerder werd gedacht. Dat meldt een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken.

Onder de 56 'Nederlandse' evacués die zijn opgehaald, waren vier mensen met de Nederlandse nationaliteit met hun 'kerngezinnen'.

De anderen zijn Afghanen die voor bijvoorbeeld Defensie hebben gewerkt, en daarom recht hebben op evacuatie. Buitenlandse persbureaus meldden gisteren dat van

de driehonderd inzittenden er zestig de Nederlandse nationaliteit hadden.

Buitenlandse Zaken meldt dat ook nog elf mensen zijn meegenomen op een terugkerende militaire vlucht die hulpgoederen van Qatar naar Afghanistan had gebracht. Ook hier gaat het om Afghanen die wegens hun

werk voor de Nederlanders in hun land mogelijk gevaar lopen sinds de machtsovername door de Taliban.

Recarga bo Prepaid cu **Afl.15,-**
via **pay.aw**
y ricibi Afl.5,- di credito extra



SETAR

Aboriginal-geneeskunde veelbelovend in kankerbehandeling

BRUSSEL — Deense onderzoekers hebben in een Australische plant een stof gevonden die het vermogen afremt van kankercellen om zich te verdedigen tegen chemotherapie. De plant stond bij de Aboriginals al bekend om zijn geneeskrachtige werking, zo meldt persagentschap IPS.

Eeuwenlang gebruiken mensen over de hele wereld medicinale planten om infecties te bestrijden en om wondgenezing te stimuleren. Al net zo lang proberen wetenschappers de werkzame stoffen in die planten te identificeren om ze voor moderne geneeskunde te kunnen inzetten. Nu hebben onderzoekers van de Universiteit van Kopenhagen in een Australische woestijnplant een stof gevonden die resistentie tegen chemotherapie lijkt tegen te gaan. “Kankercellen ontwikkelen soms het vermogen om de gebruikte chemotherapie te bestrijden”, zegt Malene J. Petersen, die promoveert in de Farmacologie en Geneesmiddelenontwerp. “We hebben in een plant een stof gevonden die dat vermogen om zich te verdedigen, ofwel weerstand op te bouwen tegen chemotherapie, lijkt af te remmen. De plant komt alleen voor in Australië en wordt van oudsher door de Aboriginals gebruikt.”

Woestijn-liefhebbend
De natuurlijke stof die de onderzoekers hebben geïsoleerd, is een zogenaamde flavonoïde. In het laboratorium is de stof getest op menselijke kankercellen in combinatie met de werkzame stof van het medicijn Irinotecan, dat wordt gebruikt tegen bijvoorbeeld agressieve longkanker en darmkanker. De resultaten lieten zien dat de combinatie van de natuurlijke stof en chemotherapie het vermogen van de kankercellen om het geneesmiddel te bestrijden kon afremmen.

“Kankercellen die resistent zijn tegen deze werkzame stof produceren een grote hoeveelheid van een eiwit dat zorgt voor het uitstoten van het medicijn uit de kanker cel”, legt professor Dan Stærk uit, die het project begeleidde. “Die eiwitten noemen we effluxpomp. De natuurlijke stof die we geïsoleerd hebben uit de Australische plant kan die



70% van de kankermedicijnen komt uit de natuur of is geïnspireerd op stoffen die in de natuur voorkomen.

afremmen, waardoor het voor de kanker cel moeilijker wordt om het medicijn te verstoppen.” De plant uit de nieuwe studie behoort tot het geslacht Eremophila, dat zo’n 230 soorten omvat die alleen in de Australische woestijnen voorkomen. De naam Eremophila betekent toepasselijk ‘woestijnliefhebbend’. “Dit onderzoeksproject is mogelijk gemaakt door een samenwerking tussen continenten”, vertelt Stærk. “We hebben hulp gekregen van een gepensioneerd Australische botanicus, die duizenden kilometers door het droge West-Australië heeft gereden om planten te verzamelen. En een collega van de Universiteit van Melbourne heeft ons bijgestaan bij het uitvoeren van DNA-analyses om te helpen voorspellen welke planten de moeite waard zouden zijn om te bestuderen.”

Veel kankermedicijnen afkomstig van planten
Zo’n 70 procent van alle kankermedicijnen komt rechtstreeks uit de natuur of is geïnspireerd op stoffen die in de natuur voorkomen. De nieuwe ontdekking verbaast de onderzoekers dan ook niet.

Negen op de tien sterfgevallen door kanker zijn het gevolg van resistentie tegen het kankermedicijn. Als een kankerpatiënt niet op de behandeling reageert of een zogenaamde terugval krijgt, komt dat meestal doordat de kankercellen hebben geleerd zich tegen het geneesmiddel te verdedigen door een groot



Deense onderzoekers hebben in een plant een stof gevonden die resistentie tegen chemotherapie tegengaat. De plant groeit in de Australische woestijn en wordt traditioneel door Aboriginals gebruikt als medicijn.

aantal effluxpomp te produceren. “Er zijn al stoffen die dat afremmen. Maar die werken niet optimaal, omdat ze niet specifiek genoeg zijn en veel bijwerkingen kunnen hebben. We denken dat we verbanden kunnen vinden die nog beter werken dan de stof die we nu hebben ontdekt”, vertelt Stærk. Daarom gaan de onderzoekers in andere planten op zoek naar vergelijkbare stoffen. “Het is daarnaast interessant dat antibioticaresistente bacteriën grote hoeveelheden bijna identieke effluxpomp lijken te produceren, waardoor ze antibiotica goed uit de cellen kunnen pompen. Deze flavonoïde richt zich op dit specifieke pompeiwit, waardoor we ons afvragen of het ook een rol kan spelen bij de behandeling van antibioticaresistentie”, aldus Petersen.

Duurzame productie
De chemicaliën die worden gebruikt voor de productie van de meeste moderne medicijnen zijn gemaakt van fossiele brandstoffen. Ook daarom neemt de belangstelling voor werkzame stoffen uit de natuur gestaag toe. “Het idee is om met behulp van traditionele geneeskundige kennis, die duizenden jaren van generatie op generatie is doorgegeven, met geavanceerde technologie te bepalen welke stoffen actief zijn en welke genen in de planten die werkzame stoffen aanmaken”, besluit Stærk. “Op de lange termijn zal dit ons in staat stellen om medicijnen duurzaam te produceren via synthetische biologie.”

Albatrossen scheiden vaker door opwarmend zeewater



In warme jaren stijgt aantal scheidingen onder albatrossen. De dieren vinden moeilijker voedsel. Dit heeft mogelijk invloed op stress en spanningen.

BRUSSEL — Als het zeewater opwarmt, scheiden doorgaans erg trouwe albatrossen veel vaker van hun partner. Volgens wetenschappers komt dat door toegenomen stress en spanningen binnen de koppels. Zo meldt het persagentschap IPS.

Albatrossen horen bij de meest trouwe dieren op aarde. Ze vormen meestal koppels voor het leven, en in normale omstandigheden gaat amper 1 tot 3 procent van de paartjes ooit uiteen.

Maar in jaren met opvallend warmere temperaturen toont dat percentage duidelijke pieken, hebben wetenschappers ontdekt. Dat blijkt uit vijftien jaar lange observaties bij een grote kolonie op de Falkland Islands. In de warme jaren piekt het percentage echtscheidingen

tot 8 procent.

Spanningen
Warmer water betekent minder vis en moeilijkere omstandigheden voor de dieren, waardoor minder kuikens overleven. De dieren ervaren in die jaren meer stress en moeten verder vliegen op zoek naar eten. Toch zijn de wetenschappers verbaasd door de hoge percentages scheidingen en zien twee mogelijke verklaringen. Een eerste mogelijkheid is dat de vogels verder

moeten vliegen op zoek naar voedsel. Als ze niet tijdig terug zijn voor het broedseizoen, zoekt hun partner een nieuwe relatie. Maar de wetenschappers denken eerder dat de verhoging van het stresshormoon meespeelt. Meer stress door een gebrek aan voeding doet de kans op spanningen binnen de koppels stijgen.

De albatros heeft sterk te lijden onder de klimaatopwarming, veranderingen in de oceanen en andere bedreigingen. Veel dieren komen om in de lijnen van tonijnvissers. Over de hele wereld nemen de populaties albatrossen sterk af, met zo’n 5 tot 10 procent per jaar sinds 2005.

**ROCOCO PLAZA
FLEAMARKET #ONE
ZONDAG 5 DEC 9am
Shop open 9am-1pm
+ binnenvlooiemarkt
OPEN Ma-Za 10-1
ZATERDAG CHARITY
MARKET/GarageSale
Start 9@RococoPlaza
Info whatsapp 741-5640**

Is studeren in Nederland jouw doel?
Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!

www.amigoe.com
582-4333

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 16 december 2021** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer tweehonderd een en tachtig vierkante meter (+ **281 m2**), of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Paramira in Aruba, nader omschreven en aangegeven met 1-P—2896-D-1 in particulier document de dato zestien september tweeduizend twaalf 1-P-2896-D-1, afkomstig van het deelperceel, groot ongeveer negenhonderd zeven en zestig vierkante meter (+ 967 m2), schetsmatig aangegeven als perceel D in een meetdocument, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 2896, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als **“Kamerlingh Onnesstraat 56-C”**;
Inzetprijs: Afl. 283.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auktion@notaristromp.com
Facebook: Notariskantoor MJC Tromp



Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. • Bilderdijkstraat 16-2
Tel: 5824333 • Fax: 5822368 • website: www.amigoe.com

Senior Redacteur (fulltime)

Ben jij iemand die kritisch is, snel kan schakelen en al sporen in de journalistiek heeft verdiend? Schrijf jij met gemak dagelijks over onderwerpen als politiek, economie, financiën, gezondheidszorg of onderwijs en ben je niet bang om net die ene prangende vraag te stellen? Dan zijn wij op zoek naar jou!

Ons Amigoe redactieteam is op zoek naar een ervaren nieuwsredacteur.

Wij zoeken iemand die:

- Op de hoogte is van ontwikkelingen in het lokale nieuws
- Een scherpe pen heeft
- Een breed netwerk heeft
- Interviews afneemt
- Kritische vragen stelt
- Initiatief neemt en zelf artikel-ideeën aandraagt
- Al een aantal jaar relevante werkervaring heeft

Wij bieden jou:

- Een uitdagende functie waarbij geen dag hetzelfde is
- Een werkplek waar je jezelf kunt ontwikkelen en eigen initiatief kunt nemen
- Een enthousiast team dat voor je klaarstaat

Vereisten:

- HBO opleiding (journalistiek of communicatie is een pré)
- Spreekt vloeiend Papiaments, of bereid is de taal snel te leren
- Schrijft goed Nederlands
- Goede beheersing van Spaans en Engels is een pré
- Flexibel inzetbaar, zowel 's avonds als in het weekend
- Eigen vervoer

Graag ontvangen wij zo spoedig mogelijk je reactie. Stuur je motivatie en cv in het Nederlandse taal naar gwillms@amigoe.com onder vermelding van ‘Senior Redacteur’. Voor extra informatie, bel naar: 582-4333.

Minder vuurwerk blijft trend

Eerste drie vuurwerkcontainers aangekomen

ORANJESTAD — De eerste drie containers vol vuurwerk zijn donderdagochtend aangekomen op het eiland, en later op de dag vervoerd naar opslagplaats Wela. In totaal zijn er vijftien aanvragen gedaan, elf daarvan hebben de aanvraag serieus doorgezet. Tot dusver lijkt alles nog op tijd voor de verkoop die officieel start op 27 december. Zo bevestigde Rubin Ponson, explosievenskundige van de Dienst Openbare Werken (DOW) en lid van de vuurwerkcommissie aan de Amigoe.

De volgende reeks van vier containers staat gepland om volgende week aan te komen, en de laatste vier over twee weken, aldus Ponson. Daarbij is die laatste groep nog maar net op tijd voor de vuurwerkcontrole. Als er nog importeurs zijn die op het laatste moment doorgeven dat zij nog een container onderweg hebben en deze bijvoorbeeld over drie weken arriveert, zegt Ponson, is er geen garantie dat dit nog op tijd is.

Decibellen
Aan de vuurwerkverkoop zijn standaardregels verbonden. Vooraf moet het vuurwerk worden getest waarbij er wordt gekeken naar de lengte van de lont, de ontstekingstijd en het aantal decibellen van het vuurwerk. Het testen gebeurt steekproefsgewijs, en meestal wordt er eerst gekeken of er nieuwe soorten vuurwerk tussen de lading zitten die als eerste getest moeten worden samen



Vuurwerkopslag in Wela (archieffoto).

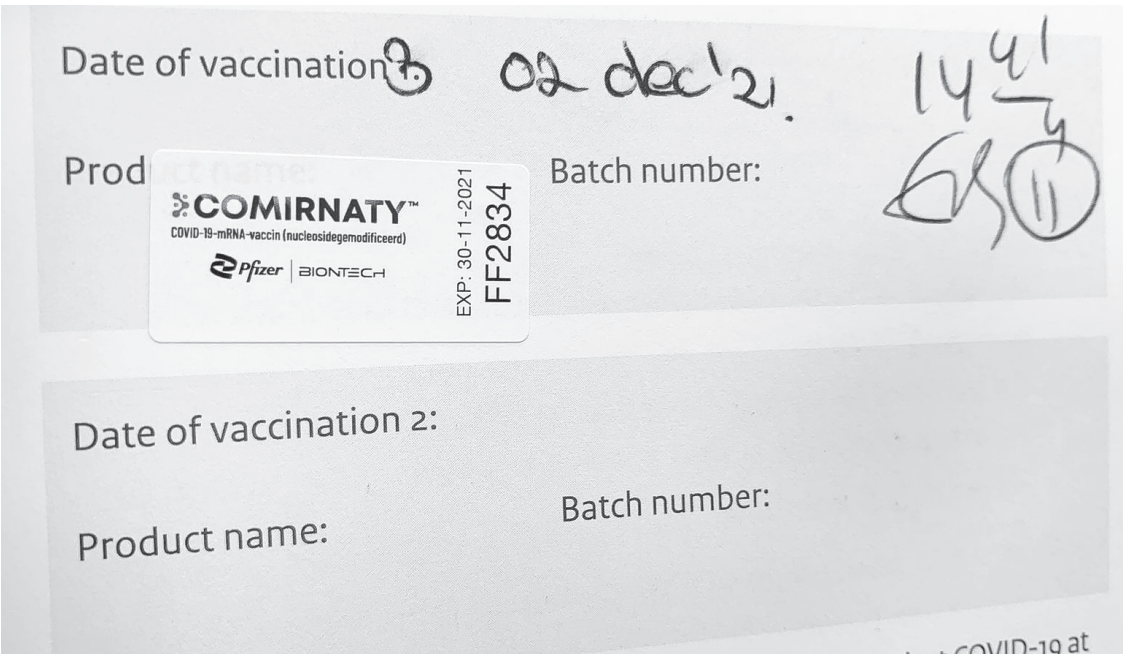
met de Dienst Technische Inspectie (DTI), brandweer en politie. Verder moet de verpakking in orde zijn en wordt er gekeken of alles in het vuurwerk volledig verbrandt en dat er geen deeltjes uitschieten, wat gevaarlijk kan zijn. Maar de laatste tijd ziet men eigenlijk geen nieuw vuurwerk meer, zegt Ponson, het zijn al jaren dezelfde producten. Als er geen nieuwe producten zijn dan testen ze willekeurig op bekende producten. Ook de container waarin het vuurwerk staat opgeslagen moet aan bepaalde regels voldoen, alsook de omgeving van de verkoopplek. Dit jaar zijn er uiteraard net als vorig jaar ook de standaard coronaregels bij, zoals het ont-

smetten van de handen, het houden van sociale afstand en het voorkomen van samentoezing. Ponson bevestigt dat er dit jaar omstreeks 54 vergunningen zijn afgegeven voor de verkoop van vuurwerk. Vorig jaar waren het er 36, en in 2019 maar liefst 74 verkooppunten, dus het aantal vergunningen is dit jaar weer iets gestegen.

Minder
Alhoewel er met elf containers dit jaar meer nieuw vuurwerk is besteld dan vorig jaar, toen het er zes waren, is het nog altijd een stuk minder dan in voorgaande jaren. In 2019 waren het bijvoorbeeld 21 containers, maar daar bleef wel een recordaantal van zes contain-

ers van over na de jaarwisseling. Na Nieuwjaar dit jaar was er officieel geen vuurwerk over, verklaart Ponson desgevraagd, maar dat wordt tijdens de controles dit jaar opnieuw gecheckt. Ponson ziet echter al langer de trend dat er steeds minder vuurwerk wordt geïmporteerd en verkocht, al zeker tien tot vijftien jaar. Dat komt omdat de vraag vanuit het volk langzaam daalt, aldus Ponson. “Een aantal jaar geleden was de vracht vastgelopen waardoor er minder vuurwerk te koop was, en ik vermoed dat toen veel mensen doorkregen dat ze ook genoeg konden nemen met minder vuurwerk en daarna minder bleven kopen dan voorheen.”

Houdbaarheidsdatum Covid-19 vaccin 3 maanden verlengd



ORANJESTAD — De Directie Volksgezondheid (DVG) beschikt over een voorraad Biontech / Pfizer vaccins Comirnaty tegen Covid-19 waarvan de houdbaarheidsdatum rond november verliep. Sommige mensen die recent zijn gevaccineerd, zagen op de sticker van hun vaccinatiebewijs dat de houdbaarheidsdatum verlopen was. Maar het bedrijf heeft op 10 september aangegeven dat als de vaccins op de juiste manier worden bewaard, namelijk tussen de -90 en -60 graden Celsius, de houdbaarheidsdatum met drie maanden is verlengd. Dit betekent dat de prikken die nu gezet worden, de batch FF2834, een houdbaarheidsdatum hebben tot 28 februari 2022 en dat de mensen zich geen zorgen hoeven te maken hierover. Het beschermt zoals het hoort en je wordt er niet ziek van, aldus de DVG.

Politie zoekt naar identiteit aangespoelde persoon

ORANJESTAD — De politie is bezig met het vaststellen van de identiteit van de persoon wiens lichaam donderdagochtend in verregaande staat van ontbinding werd aangetroffen in de Boc'i Braza aan de noordkust.

Dat bevestigde Openbaar Ministerie (OM) woordvoerder Ann Angela gisteren aan deze krant. “Er hebben zich verschillende personen gemeld die denken dat het om een familielid of een kennis zou kun-

nen gaan, dus dat is waar men zich nu op richt”, verklaarde ze aan de Amigoe.

Naar verluidt zou een Venezolaanse nieuwssite het hebben over twee verschillende Venezolaanse families die geen contact meer hebben gehad met hun familielid nadat deze richting Aruba was vertrokken.

Op foto's van de locatie waren ook zwemvesten te zien, wat de indruk wekt dat het mogelijk om iemand gaat die illegaal aan land probeerde te komen.

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

Amigoe di Aruba

Tweede Kamer: mensenhandel in Caribisch gebied samen bestrijden

DEN HAAG/ORANJESTAD — De Nederlandse regering moet de mogelijkheden verkennen om mensenhandel in het Caribisch gebied gezamenlijk te bestrijden. Ook moet er in gezamenlijkheid worden bekeken hoe de opvang van slachtoffers kan worden verbeterd. Een motie van de ChristenUnie (CU) van die strekking is donderdag door de kamer in overgrote meerderheid aangenomen. Alleen de PVV stemde tegen.

In de motie werd geconstateerd dat er geen totaalbeeld is van de aard en omvang van de mensenhandel in het Caribisch gebied. De motie verzocht de regering 'samen met de eilanden een verkenning te doen naar de mogelijkheid, bereidheid en benodigdheden om te komen tot een gezamenlijke bestrijding van mensenhandel in het Caribisch deel van het Koninkrijk en verbetering van de opvang van slachtoffers'. Eerder had de Nederlandse regering een voorstel gesteund om de huidige aanpak van mensenhandel in het Caribisch gebied te evalueren en misschien te intensiveren. Demissionair staatssecretaris Ankie Broekers-Knol van Justitie en Veiligheid had eerder positief gereageerd op de motie van de CU over de strijd tegen mensenhandel en de opvang van slachtoffers. Het onderwerp kwam ook al aan de orde bij het debat met staatssecretaris Knops in oktober. De Tweede Kamer vroeg toen om een reactie op de kritiek van Amnesty International op de opvang van migranten op Curaçao. De mensenrechtenorganisatie noemde Nederland medeverantwoordelijk voor mensenrechtenschendingen. Knops benadrukte destijds

dat de opvang van migranten een landsaangelegenheid is en dat Nederland alleen probeert te helpen bij het verbeteren van de opvang. Tijdens dat debat vroeg de CU in een (later ingetrokken) motie om een Nederlands onderzoek naar mogelijkheden om de signalering en aanpak van mensenhandel te verbeteren. Ook stelde de CU toen voor om de Nationaal Rapporteur Mensenhandel een rol te geven in het Caribisch deel van het Koninkrijk. De resultaten van het onderzoek kunnen dan worden meegenomen bij de verlenging en herziening van de afspraken over de bestrijding van mensensmokkel in het Koninkrijk. Knops gaf toen geen oordeel over de motie en zei dat mensenhandel een onderwerp voor justitie is. De CU besloot de motie uit te stellen en veranderde in de tussentijd ook de tekst. De CU vraagt nu een verkenning met de Caribische landen naar de mogelijkheid, bereidheid en benodigdheden voor een gezamenlijke bestrijding van mensenhandel in het Caribisch deel van het Koninkrijk en een verbetering van de opvang van slachtoffers. De partij vraagt geen specifieke rol voor de Nationaal Rapporteur Mensenhandel, maar om algemene ondersteuning door Nederland. Demissionair staatssecretaris Broekers-Knol was positief over dat voorstel. “Ik wil hier alvast melden dat ik voor een gezamenlijke evaluatie zeker opensta. Daarnaast is het overigens weer aan de landen wat zij met de uitkomsten doen, want bestrijding van mensenhandel betreft natuurlijk een landsaangelegenheid”, zei ze. De Tweede Kamer stemt dinsdag 7 december over de motie.

ATA-directeur: ‘We hebben niet alle factoren in eigen hand’

ORANJESTAD — Vanwege de nieuwe maatregelen aan de grens heeft de Aruba Tourism Authority (ATA)-directeur de projectie voor het herstel van het toerisme aangepast. Dit jaar wordt een herstel van 73 procent in plaats van 76 procent verwacht, ten opzichte van de cijfers uit 2019. De samenleving wordt opgeroepen om er alles aan te doen om het toeristisch hoogseizoen, en dan met name in januari en februari van volgend jaar, niet in gevaar te brengen. “Maar niet alle factoren hebben we zelf in de hand”, verklaarde (ATA)-directeur Ronella Croes maandag aan de pers.

De regering kondigde maandag 29 november aan niet alleen de grenzen te sluiten voor de zeven Zuid-Afrikaanse landen waar de nieuwe omikronvariant is aangetroffen, maar introduceerde ook een nieuwe categorie, zeer hoog risico-landen (zie kader). “Daar staan dus nu landen op die impact kunnen hebben op ons eigen toerisme, zoals Nederland dat een belangrijke markt is voor ons in de Europese regio”, stelde Croes. “In december en januari kunnen we de mogelijke gevolgen hiervan zien. Maar ook Engeland staat nu op deze lijst, Duitsland en België.” Studenten die uit Nederland willen komen om kerst te vieren met hun familie op Aruba, hebben als niet-ingezetenen ook te maken met de strengere regels die zijn aangekondigd voor deze groep landen. In december worden zo'n 7500 bezoekers uit Europa verwacht en in januari zo'n 10.000. Voor de ATA is het nog prematuur om de mogelijke gevolgen hiervan te voorzien, stelde Croes.

Niet in eigen hand
Aruba heeft wel maatregelen genomen, maar heeft niet alle factoren in eigen hand. In januari kreeg het toerisme te maken met een maatregel van de Verenigde Staten, die voor alle reizigers, ook vakantiegangers, vroeg om een negatief testresultaat, waardoor er minder Amerikaanse bezoekers kwamen. In augustus had de nieuwe deltavariant impact en paste

het Amerikaanse Centers for Disease Control and Prevention (CDC) het risiconiveau van Aruba aan, waarmee alle niet noodzakelijke reizen naar het eiland werden afgeraden. “We wilden het vorige hoogseizoen zo goed mogelijk beschermen, maar we kregen te maken met beslissingen die in andere landen werden genomen. We staan nu aan het begin van het nieuwe hoogseizoen, maar nu is er een nieuwe variant en we zien ons weer geconfronteerd met ontwikkelingen die we zelf niet in de hand hebben”, stelt de ATA-directeur, die benadrukte dat alle ontwikkelingen nauwlettend gevolgd worden.

Nieuwe variant in Amerika
“Belangrijk is dat we de gebeurtenissen in andere landen nauwgezet volgen en hierbij moet je stilstaan bij de Verenigde Staten”, stelde Croes maandag. “Dat is onze voornaamste markt en daar zou wel impact gemaakt kunnen worden door de nieuwe variant omikron waardoor we onze cijfers wel moeten aanpassen en met name het herstel van 2022.”

Op maandagmiddag ging de ATA-directeur ervan uit dat het slechts een kwestie van tijd zou zijn dat de nieuwe variant in de Verenigde Staten opduikt. Woensdag werd de eerste besmetting met de omikronvariant in de Verenigde Staten bevestigd in het nieuws.



Herstelprojectie 2022

In 2022 gaat de ATA uit van een toeristisch herstel van vrijwel 100 procent in vergelijking met 2019. Daarvoor zijn factoren zoals de vliegtuigstoelcapaciteit meegerekend. Voor het cruisetoerisme wordt een gematigder herstel verwacht, de ATA rekent op zo'n 450.000 cruisetoeristen. “met deze twee samen zou het betrekken dat we volgend jaar anderhalf miljoen toeristen zouden kunnen ontvangen”, stelt Croes. “Maar we weten nog niet wat precies de impact gaat zijn van de nieuwe variant. Het CDC heeft het risiconiveau voor Aruba net verlaagd van level 4 naar level 3 en dat willen we graag behouden. Ideaal gezien zouden we terug willen gaan naar level 2. Je ziet dat de maatregelen die we aan de grens hebben gesteld werken, er zijn maar zeer weinig toeristen met corona. Maar het blijft belangrijk dat een ieder zijn eigen verantwoordelijkheid draagt want als wij elkaar met corona besmetten lopen we het risico dat de CDC daarnaar gaat kijken en het risiconiveau

weer opschaaft.” Het CDC kijkt niet alleen naar de hoeveelheid actieve besmettingen, maar ook naar de transmissiegraad en naar de vaccinatiegraad”, legt Croes uit.

Concurrentie
Ze brengt in herinnering dat Aruba volgend jaar ook met meer concurrentie te maken gaat krijgen. “Er zijn landen waarvan nu de grenzen nog gesloten zijn, maar volgend jaar weer openen en om dezelfde bezoekers gaan concurreren. Elke florin die we investeren in marketing moet harder gaan werken. Het is belangrijk dat we onze bezoekers hartelijk ontvan-

gen. Het is op dit moment niet eenvoudig om op reis te gaan en we moeten ervoor zorgen dat onze bezoekers waar krijgen voor hun geld. Dat is iets wat wij beloven als Aruba.” En de toeristische projecties worden weer verwerkt in de projecties van het bruto nationaal product, wat weer inkomen voor de economie oplevert en een betere levensstandaard voor iedereen op het eiland, legt ze uit. “We hebben alle ingrediënten om onze doelen te behalen, die een zegening zijn voor ons allemaal. We moeten onze collectieve verantwoordelijkheid hiervoor dragen”, aldus de ATA-directeur.

Zeer hoog risico-landen per 4 december 2021:
Andorra, Barbados, België, Denemarken, Duitsland, Estland, Georgië, Griekenland, Hongarije, Ierland, Kroatië, Liechtenstein, Litouwen, Montenegro, Nederland, Oostenrijk, San Marino, Slovenië, Slowakije, Tsjechië, Verenigd Koninkrijk en Zwitserland. Hiervoor geldt dat reizigers afkomstig uit deze landen er niet voor kunnen kiezen om zich bij aankomst op Aruba te laten testen. Ook mogen ze niet langer dan 24 uur voor vertrek getest zijn.

UIT BEELD – IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotiëren en choqueren of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. De Amigoe zoekt wekelijks de meest indrukwekkende en mooie foto's uit die de krant om redactionele redenen net niet hebben gehaald.

Levenslust
De minister van Ouderenzorg Ursell Arends (Raiz) bezocht Maria Francisca Jose-Pimentel (91 jaar) begin deze week thuis in het kader van de maand van de oudere mens op Aruba. De krasse dame, ook wel bekend als 'Chica', genoot van de aandacht. Zij is ook bekend van verschillende activiteitengroepen voor ouderen die ze heeft opgericht en waarvoor ze vrijwilliger was.

Eind van de regenboog
Volgens de overlevering zou er aan het einde van de regenboog zich een pot met goud bevinden. Gisteren reikte de regenboog tot aan het Amigoe-kantoor en kon de redactie deze op de gevoelige plaat vastleggen. We vonden geen pot met goud, maar wel een volle zaterdagkrant.

Hanukkah bij het Hilton
De Joodse gemeenschap van de Beth Israel synagoge is bij het Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino samengekomen om Hanukkah, het festival van licht te vieren. Rabbi Daniel Kipper feliciteerde aanwezigen met het begin van de traditionele festiviteiten. Gitarist Ryan Maduro verzorgde live muziek en men kon genieten van traditionele hapjes zoals latkes en donuts.



Levenslust.



Eind van de regenboog.

Sint Pannenkoek
Deze mededeling komt te laat, Sint Pannenkoek valt op 29 november. Maar het is een goedaardige Sint, viering op een andere dag is vast wel toegestaan. De feestdag en de Sint zelf zijn bedacht door striptekenaar Jan Kruis. Op de verjaardag van de heilige bakt u pannenkoeken en legt er minimaal een op uw hoofd.

Inclusief
Op de Internationale Dag van mensen met een beperking gisteren kwam een groep kinderen van Fundacion Sea Bunita Sea bo Mes op bezoek bij de premier in de Cocolishi. Ze kregen een rondleiding, mochten in de ministerraadzaal aanschuiven en ze zongen ook 'Happy Birthday' voor Evelyn Wever-Croes, die deze week jarig is. De regering zet steviger in op inclusiviteit in het nieuwe regeerprogramma.



Inclusief.



Sint Pannenkoek



Hanukkah bij het Hilton.

Heeft u een ook bankrekening bij Aruba Bank?

Voeg Uitgeverij Amigoe Aruba aan uw lijst met begunstigten (**Payees List**) en betaal uw abonnement via de **Bill Payment optie!**

Vergeet niet uw **naam** en **adres** in de verplichte velden te vullen!

Directie Amigoe Aruba

Bo tin un cuenta di banco na Aruba Bank?

Agrega Uitgeverij Amigoe Aruba na bo **'Payees List'** y paga bo abbonement cu e opcion di **'Bill Payment'**.

No lubida di yen bo **number** y **adres** den e vakjes cu ta verplicht!

Directie Amigoe Aruba

Do you have an account at Aruba Bank?

Add Uitgeverij Amigoe Aruba to your Payees List and pay your subscription via the Bill Payment option.

Don't forget to fil in your name and adres in the required fields!

Management Amigoe Aruba



Uitgeverij Amigoe Aruba | Bilderdijkstr. 16-3 | Tel: +297 582-4333 | Fax: +297 582-2368 | abonnementaruba@amigoe.com

Cake Sale voor megamuseum Heintje Ras

ORANJESTAD — Om nog meer fondsen te werven voor de campagne ‘Hazaña Mega Museo Aruba 2021’ van Heintje Ras, organiseert Fundacion Aruba Pro Cultura aanstaande zondag 5 december een ‘Cake Sale’ bij de fosfaatmijn van Seroe Colorado. Zo werd onlangs bekendgemaakt in een bericht aan de pers.



Gisteren was het precies twee maanden geleden dat Ras in de fosfaatmijn afdaalde met als doel een nieuw wereldrecord te behalen met een verblijf van 100 dagen onder de grond en fondsen in te zamelen voor een megamuseum.

Hij is nu inmiddels al over de helft. Volgend jaar, op 10 januari om 17.00 uur komt hij weer boven de grond. Tijdens zijn verblijf in de mijn geeft hij de hele dag door ook tours aan toeristen en lokalen tegen een kleine prijs van 12,50 florin of een donatie, waarvan alle fondsen naar het museum gaan.

Ras is brandweerman van beroep en tevens voorzitter van de ‘Stichting Fundacion

Museo di Antigüedad Nos Bieunan’, die is gevestigd in zijn huis te Brazil. Zijn collectie omvat 6225 historische voorwerpen en vijftien klassieke wagens, verzameld over de laatste vijftien jaar, maar zijn huis is inmiddels te klein geworden.

Daardoor kwam hij op het idee om een groot museum te bouwen ‘Mega Museo di Antigüedad’ met ongeveer 28 secties, waar een bezoeker zo’n vijf tot zes uur kan doorbrengen en eventueel ook een hapje kan eten.

Tussen 10.00 en 14.00 uur kan men langskomen bij de ingang van de mijn op Seroe Colorado en een ‘cake box’ met stukjes taart kopen ter waarde van 5 florin per doos, om fondsen in te zamelen voor de actie van Ras. Van 11.00 uur tot 18.00 uur zal Ras tevens regelmatig rondleidingen verzorgen in de mijn. Ook kan men doneren bij de donatiebox bij de ingang van de mijn, alsook op RBC rekening # 7700000100257292 onder vermelding van Hazaña Mega Museo Aruba 2021.

Ingezonden

BTW OF NIET?

VOOROPGESTELD: IK ben geen belastingdeskundige. Trouwens, ik denk dat Nico van der Zee zichzelf ook niet zo zal noemen. Maar hij gaat wel, in de Amigoe van 2 december ietwat simplistisch in op de invoering op Aruba van de BTW ter vervanging van de BBO uitvindzels van de Arubaanse wetgevers. Daarbij constateert hij volkomen terecht dat indirecte belastingen de zwaksten in de gemeenschap het zwaarst treffen. Maar dat geldt in feite in nog in hogere mate voor de BBO bedenksels, waarin geen differentiatie mogelijk is op verschillende diensten of producten. In een BTW-systeem is dat wel mogelijk, door verschillende percentages in te voeren op verschillende diensten of producten, zoals een nultarief voor de eerste levensbehoeften.

In 1984 haalde ik mijzelf op Barbados de woede op de hals van enkele Jamaicanen, door tijdens mijn toespraak tot het congres van de Caribbean Council for the Blind (CCB) de in Jamaica toen net ingevoerde belastingontheffing voor gehandicapten te bestempelen als onjuist. “Ontheffing van belastingverplichting is ook onthefing van gemeenschapsverantwoordelijkheid”, zei ik

daar en voegde eraan toe dat die ontheffing alleen een bevoorrechte minderheid betrof, want de overgrote meerderheid van de gehandicapten – zeker in landen als Jamaica – heeft helemaal geen belastbaar inkomen. “Ja maar...”, zei Arvell Grant, toenmalig secretaris van de Jamaica Society for the Blind, “commerciële en industriële bedrijven krijgen ook belastingvoordelen.” “Inderdaad”, gaf ik toe. “En die krijgen gehandicapten in sommige landen ook. Zoals in Zweden, waar al in 1934 een toelagesysteem voor de extra kosten van levensonderhoud voor blinden werd ingevoerd, later uitgebreid naar alle gehandicapten.” Maar dat is geen ontheffing van belasting. Wie een inkomen heeft boven het onbelastbaar minimum is moreel verplicht een bijdrage te leveren aan het welzijn van de gemeenschap.”

Er zijn meerdere landen – meest kleintjes – in het Caribisch gebied waar men er prat op gaat dat men geen belasting hoeft te betalen. Zoals op de Cayman Islands, waar mijn mede-FAVI- en CCB-bestuurder Roly Sintjago en ik de gevolgen daarvan kort na aankomst ondervonden. We kochten ons

een broodje, omdat we honger hadden, en sloegen stijl achterover van de krankzinnig hoge prijs. Want dat is precies het gevolg van uitsluitend indirecte belasting. Ook op Antigua en Barbuda waren de prijzen daardoor niet mals, met als gevolg dat twee zusters van een Amerikaanse medewerker van de CCB de ervaring kregen dat er een man bij hen binnentapte met de eis: “Vijftig dollar voor de waarschuwing dat jullie de poort op slot moeten doen, want het stikt hier van kleine criminelen.” Hij was er duidelijk zelf ook een van en ging niet weg tot hem de vijftig East Caribbean dollars waren overhandigd.

Iedereen met een klein beetje gezond verstand snapt waarom de overheid gek is op indirecte belastingen. De incassering ervan wordt namelijk op de schouders van het bedrijfsleven gelegd, met de verplichting tot maandelijke afdracht, waardoor de belastingambtenaren zich nog minder hoeven in te spannen dan ze al doen. Wij hebben een maand geleden de inkomstenbelastingaanslagen voor twee jaar tegelijk gekregen, voor 2017 en 2018, met de verplichting dat beiden in december

moeten worden betaald. De dames en heren hebben nu eens hard moeten werken om 2017 klaar te krijgen omdat de inning na vijf jaar vervalt. Dat probleem is er niet bij indirecte belastingen. Daarbij ligt er een maandelijke afdrachtplicht bij het bedrijfsleven, waardoor de overheid niet in geldnood hoeft te zitten. En als sociaal-democratische en christen-democratische partijen leggen we dus de zwaarste lasten op de zwakste schouder. “proletarij vsjeh stran, sojedjinjaitjesj = Proletariers aller landen, verenigt u”, proclameerden de Sovjetleiders en stortten hun volk in armoede.

Henk de Beijer
Aruba

Naschrift:
Tavariesj De Beijer,
We zijn het meer eens dan uw inleiding doet vermoeden. De column waarna u verwijst ging niet over BBO en BTW, maar over het effect van indirecte belastingen. Ik denk dat invoering van BTW vergeleken met de BBO voordelen kan opleveren. Ik hoop wel dat onze politici bij die invoering goed rekening houden met de minst vermogenden in de samenleving. Nico van der Zee

Cursisten schrijfworkshop Ateliers ’89 schrijven ‘liefdesbrief aan mijn geboorteland’

‘Dat ik je verliet, heeft niets met jou te maken’

ORANJESTAD — In november organiseerde Ateliers ’89 de schrijfworkshop ‘Create your own story’. Onder leiding van de Nederlandse schrijfster Alma Mathijssen leerden tien cursisten hoe je een kort verhaal schrijft. Bij een van de oefenopdrachten moesten ze een ‘liefdesbrief aan mijn geboorteland’ schrijven. De resultaten waren onder andere onderstaande brieven aan Aruba, Bonaire en Nederland. De Amigoe kreeg toestemming ze te publiceren.

Brief aan Aruba

Lief Aruba,
We hebben altijd een goede relatie gehad. Je bent een mentor voor me geweest. Toen ik klein was heb je me bij de hand genomen en mij kennis laten maken met je indiaanse origine, en daarna in je tienerjaren, vol Amerikaanse invloed, met je toenmalige vriend Lago. Op je legale volwassen leeftijd ging je lekker mee met de flowerpower en met de dreigende communistische gedachten vanuit de regio. Allerlei interessante ontwikkelingen heb je meegemaakt, ontwikkelingen die je tot werkelijke volwassenheid hebben gebracht. Je was ongelooflijk moedig toen je, zonder de navelstreng met je moeder totaal los te knippen, je zelfstandigheid opeiste. Ik keek toen zo naar je op. Ik wilde zo graag op je lijken en liep steeds in je schaduw.

Toen je ondanks je moeilijke start uiteindelijk op eigen benen ging staan, heb je de hele wereld laten zien hoe sterk je was. Je was een voorbeeld voor je naasten, en ook voor de burens. Iedereen applaudeerde voor je. Maar ja, zoals eenieder, bereiken we op een gegeven moment een zekere leeftijd waarin we ontdekken dat ons hoogtepunt misschien niet meer zo hoog is. Je begon mee te worden, hè? Burn-out noemen ze dat. En de genadeslag was wel corona op je hoofd. Nu ben je nerveus, angstig en vermoeid. Ik heb zo met je te doen, daarom schrijf ik je, mijn liefste, om je moed in te spreken. Het leven, jouw leven is nog niet voorbij. Tur cos bon.
Gina Paula

Brief aan Bonaire

Prome biaha - de eerste keer.
Onze eerste ontmoeting was op een dinsdagochtend om 08.45 uur.
In het ziekenhuis van Kralendijk, Boneiro. Kralendijk, een stad met slechts een hoofdstraat. Maar je haven, de vissersboten die aanmeren, en vooral je ongekende rust
Maakten dat ik opslag verliefd werd. En je mensen...!
Nederig, gastvrij en authentiek. Je moeten verlaten, inruilen voor vele anderen stemt mij nog steeds tot droefenis. Wat mij troost is dat ik altijd weer bij je ben tijdens vakanties, familiebezoeken en begrafenissen. Bij dit weerzien ruik ik je geur, voel ik je aanraking. Een weerzien dat mij iedere keer weer aan je weet te binden. Mij overtuigt dat jij van mij bent, net zoals ik van jou. Bij ieder weerzien val je als een tweede huid om mij heen.



Photo: Nadine Salas

Mary van der Veen

Tot weerziens, Bo yui di Boneiro.
Lupita Bernabela

Brief aan Nederland (1)

Je zorgt voor iedereen, niemand buiten de boot. Dus kon mijn moeder bevallen in het ‘Tehuis voor gevallen vrouwen’ waar de nonnen mij streng en snel op de wereld zetten. Toen mijn moeder voor ons twee een huisje had gevonden, onder de rook van de Hoogovens, kregen we van jou alle ziektekosten vergoed. We waren arm, maar jij zorgde ervoor dat we altijd hoop bleven houden. Rijke kinderen gingen studeren, maar jij was zo gul om minderbedeelden die dat ook wilden, financieel te ondersteunen. Daardoor durfde ik de wereld buiten mijn ongeschoolde familie te ontdekken. Je hebt me mijn hele leven gedragen en de standvastigheid waarmee je dat deed, bewonder ik. Je zag meer in mij dan ik in mezelf zag en moedigde me aan verder te gaan dan ik dacht, verder dan mogelijk was. Ja, je kunt elke week drie nieuwe boeken mee naar huis nemen van de bibliotheek. Neem tien gulden mee en elke week mag je je tas vullen, totdat je hem niet meer kunt dragen! Ik kan altijd op je rekenen. Dat ik je verlaten heb, heeft niets met jou te maken. Je bent nog steeds mijn lieve held. Weggaan draaide om mij, dingetjes van het leven die tegenzitten en dan weglopen. Jij bent gebleven en ik weet dat je op me wacht als ik weer bij je terug wil komen. Ik heb je lief, alles van je, maar bovenal het buitengewone leven waartoe je me geïnspireerd hebt en dat jij voor me mogelijk gemaakt hebt. Masha danki.
Tot gauw en liefs,
Mary van der Veen

Brief aan Nederland (2)

We zijn de laatste jaren uit elkaar gegroeid, ik denk dat we daar niet moeilijk over hoeven te doen. Het lijkt me onzinnig om te gaan zeuren, discussiëren, ruziën over de schuldvraag. Lag het aan mij? Vast wel, voor een deel tenminste. Lag het aan jou? Vast ook wel. Hoe dan ook, het lijkt me tijd om te zeggen: dit was het, het is voorbij, we gaan elk onze eigen weg. Jij kiest jouw route, ik de mijne; jij gaat verder met de vrouwen, je hebt er genoeg, ik ga verder met de mijnen, en ook dat zijn er genoeg. En wie weet, misschien kruisen onze wegen elkaar nog eens in de toekomst.

Gevoelens zullen er altijd blijven. Als ik aan je denk, zie ik je kleuren, vooral grijs en bruin, maar ook groen en natuurlijk rood, wit en blauw. Ik zie je vormen, recht, vierkant, afgebakend, strak – en stuurs, al is dat niet echt een vorm. Ik ruik je geuren, o land van mest en mist en vuile koude regen. Ik hoor je stem, van Duitschen bloed, olé olé, een beetje verliefd – en natuurlijk die van het water.

Ik zeg: in Nederland wil ik niet sterven, ik verlaat je, ik vertrek, dag koe, dag dijk, het ga je goed. Denk niet dat ik een ander heb, zo makkelijk gaat dat niet. Mijn gevoelens voor jou zaten diep en zijn niet één-twee-drie in te ruilen voor een ander. Een nieuwe liefde kost tijd. Of ik die tijd nog heb, ik weet het niet.

Geboorteland, het ga je goed, tot vroeger of later, tot nooit of ooit weerziens.

Willem Bant

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

		8						2
		6		7		4		
				3	4		9	
	1		7			2		
2	8						7	3
		4			1		5	
	5		3	1				
		3		9		5		
8						6		

DIFFICULTY RATING: ★★★★★☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.

Is studeren in Nederland jouw doel?
Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!
www.amigoe.com
 582-4333

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer 582-4333 of stuur ons een email: avisoaruba@amigoe.com

DMO/SKO krijgen beheer parkeerplaatsen

Investing parkeerbeheer binnenstad zeker 1 miljoen

WILLEMSTAD — Een investering van ruim 1 miljoen gulden is gemoeid met de exploitatie van het parkeerbeheer in de binnenstad, zegt Jacqueline Seibald van Koopliedenvereniging Otrobanda (SKO). Samen met medewinkeliersvereniging Downtown Management Organizaton (DMO) van Punda volgt SKO de Parking Authority Curaçao (PAC) op als controleur van de parkeervakken.

Een gunningcommissie, bestaande uit interne en externe deskundigen in diverse relevante werkvelden, heeft advies uitgebracht over de drie bedrijven die interesse hebben getoond in de exploitatie van de openbare parkeerplaatsen en -terreinen in Punda en Otrobanda. Naast DMO/SKO waren dat PAC en beveiligingsbedrijf Securitas Antias. De overeenkomst met exploitant PAC was na tien jaar verstrekken, waardoor het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) in februari dit jaar een openbare aanbesteding uitschreef.

Dat plotseling bekend werd dat DMO/SKO de aanbesteding had gewonnen, verraste ook SKO-voorzitter Seibald enigszins. “We vernamen dat minister Charles Cooper

dit in Punda tijdens de opening van de kersverlichting bekendmaakte. Nu moeten we met elkaar nader in de details treden.” Omdat de Staten binnenkort met reces gaan, wordt het contract met de overheid hoogstwaarschijnlijk in januari getekend. Onder de naam Willemstad Parkeerbeheer wordt inmiddels een bv opgericht, zegt Seibald. Wanneer DMO/SKO het werk daadwerkelijk gaat uitvoeren in de binnenstad weet de voorzitter nog niet. “Over een week gaan we samen zitten met onder anderen de investeerders. Het is moeilijk werk om allemaal uit te voeren, met machines, personeel en dergelijke. Daarbij horen wij het nieuws ook pas net.” Het contract moet dus nog worden getekend, maar Sei-

bald hoopt op een duur van zeker tien jaar. “Anders haal je de investering er niet uit.”

Er is de komende tijd met de inkomsten uit het parkeerbeheer veel werk te verzetten in de binnenstad, zegt de SKO-voorzitter. “In eerste instantie gaat het vooral om urgente schoonmaak, het verven van banken en dergelijke, en vuilnisbakken plaatsen. Er is zoveel te doen.”

ARC
De Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) rapporteerde in ‘Status van de vordering van de overheid op PAC’ dit jaar nog vernietigend over het parkeerbeheer de afgelopen jaren. Het blijvend uitstellen van de formalisering van de overeenkomst tussen de inmiddels oud-exploitant PAC en de regering heeft ertoe geleid dat het Land de gebruiksrechtvergoeding over de afgelopen elf jaren tot bijna 6,1 miljoen niet heeft kunnen innen.

Volgens ARC dienen de Staten minister Cooper (MFK)

van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning erop attent te maken dat bij het verstrekken van de volgende opdracht voor het exploiteren van parkeerplaatsen in de binnenstad (DMO/SKO dus) rekening gehouden dient te worden met ‘alle aspecten die door ARC in zijn rapporten naar voren zijn gebracht’.

ARC rapporteerde al eerder (2018) over PAC en het beheer en de exploitatie. Eén van de aanbevelingen voor de Staten toen was om de gebruiksrechtvergoeding te berekenen, uitgaande van het percentage van 25 procent waarvoor PAC zich committeerde. Dat zal ook DMO/SKO moeten doen. ARC heeft echter geconcludeerd dat door het ontbreken van een beheerovereenkomst nog steeds geen formeel percentage is vastgesteld voor de berekening van de gebruiksrechtvergoeding.

Minister Cooper was voor het ter perse gaan van deze krant niet bereikbaar voor commentaar.

Pisas: Alles in orde in Curaçaohuis

WILLEMSTAD — Minister-president Gilmar ‘Pik’ Pisas (MFK) staat volledig achter de gevormachtigde minister in Den Haag, Carlson Manuel. “Hij is jong, maar hij doet goed werk. Hij weet wat hij doet, en doet wat hij moet doen”, zo verklaarde Pisas.

Manuel heeft de afgelopen periode maatregelen genomen binnen het Curaçaohuis en kreeg daarmee vijanden. Pisas: “Ik ben hiervan op de hoogte en ik sta achter hem. Ik steun hem.”

Volgens de minister-president werken er twee tot drie mensen op het Curaçaohuis die niet betrouwbaar zijn. Dit is de gevormachtigde minister een doorn in het oog. Het gaat volgens Pisas absoluut niet om al het personeel, maar volgens hem om twee tot drie werknemers. Over de benoeming van extra personeel zegt Pisas dat er nog niets is getekend. Het gaat onder meer om een waarnemend kabinetschef. De directeur is volgens Pisas opzijgeschoven. Deze post is nu vacant en zal binnenkort door een nog te benoemen waarnemend kabinetschef worden vervuld. Over de



Gilmar Pisas

twee extra nog te benoemen personeelsleden stelt Pisas dat zij niet in vaste dienst komen, maar een tijdelijke benoeming krijgen. “Zij komen in tijdelijke dienst. Zolang Manuel daar werkzaam is, blijven zij aan. Stapt Manuel op, dan stappen ook de twee nog aan te nemen werknemers op”, aldus de uitleg. Dat de twee nieuwe werknemers familieleden zijn van Manuel, is volgens Pisas absoluut geen probleem. Dat is gewoon wanneer een minister aantreedt. De mi-

nister heeft het recht om een aantal kabinetsleden te benoemen die hem bijstaan. “Geen vuiltje aan de lucht”, aldus Pisas gisteren tijdens een persconferentie. De verklaring van Pisas druist in tegen documenten die door Amigoe onlangs van een bron zijn ontvangen. De minister-president zou de besluiten reeds hebben getekend. De inwerkingtrede van de broer van Manuel, Carlton Manuel, met een salaris en 25 procent toeslag en zelfs met terugwerkende kracht tot 1 juli 2021.

TUI wil na opening nieuwe pand verder groeien

WILLEMSTAD — Luchtvaartmaatschappij TUI wil op Curaçao binnen zes maanden uitgroeien tot een werkgever die plek biedt aan 140 werknemers. Daar hoort eventueel een uitbreiding bij met een derde etage van het gisteren officieel geopende duurzame pand aan de Schottegatweg Oost 96. “We zijn blij met de relatie die we met Curaçao hebben en we zijn er ook klaar voor om verder te groeien.”

Dat zei het hoofd van TUI Dutch Caribbean & Suriname, Rick van der Pluijm, kort nadat hij met managing director van de luchtvaartmaatschappij Arjan Kers de aanwezige pers een rondleiding had gegeven door het nieuwe gebouw.

“Pas veertien, vijftien jaar zijn we met ons kantoor op het eiland. Binnen zo’n korte tijd zijn we uitgroeit tot een werkgever met meer dan 100 collega’s”, aldus Van der Pluijm. “(...) De komende zomer, dus binnen zes maanden, zijn we van plan uit te groeien naar 140 collega’s. We willen de vacatures lokaal opvullen. We zijn een divers bedrijf en hebben veel lokale mensen de laatste tijd al een baan kunnen aanbieden. We hopen zeker op én met Curaçao verder door te groeien.

Duurzaamheid

Het nieuwe pand dat gistermiddag, onder anderen in aanwezigheid van minister van Financiën Javier Silvanía (MFK) officieel is geopend, is volgens Van der Pluijm ‘een hele grote stap’ richting de toekomst waarin



Managing director Arjan Kers



Foto's: Ken Wong

TUI wil de toekomstige vacatures lokaal opvullen.

TUI zijn duurzame karakter verder wil uitdragen. Managing director Kers vult hem aan: “Duurzaamheid staat hoog in het vaandel van het bedrijf. Niet alleen vanwege onze vloot met drie Dreamliners die veertien keer per week naar Curaçao vliegen; het is ook belangrijk om ervoor te zorgen dat de volgende generatie vakantiegangers op vakantie kunnen blijven gaan.”

“We hopen dat we hiermee een voorbeeld kunnen zijn voor het eiland”, vervolgt Kers. “Het is heel mooi om te kunnen laten zien dat het nieuwe pand een werkomgeving is waar mensen graag samenkomen en waar mensen willen werken. Als werkgever is het belangrijk om mensen aan te kunnen trekken in een moderne werkomgeving, waar eigenlijk niet alleen de werkomgeving telt



Regiohoofd Rick van der Pluijm

maar ook dat het het meest duurzame kantoor vandaag de dag op Curaçao is.”

Volgens berekeningen die TUI heeft laten verrichten, kan 90 procent van de verbruikte energie zelf opgewerkt worden. Dat zorgt voor minimaal verbruik van andere energiebronnen. Onder meer het dikke glas met isolerende laag en de 164 zonnepanelen op het dak van het gebouw dragen bij aan het duurzame karakter.

TUI wil op Curaçao als werkgever een toonbeeld te zijn. Daar hoort volgens de managing director naast duurzaamheid ook een nieuwe werkomgeving bij. “In Nederland hebben wij dat twee jaar geleden gerealiseerd. Toen kwam de mogelijkheid om dat ook op Curaçao te doen, als verlengstuk van

Nederland. Het is een uitdaging geweest de afgelopen negentien maanden, onder moeilijke omstandigheden”, refereert hij aan de coronapandemie. “Maar ik vind het juist een sterk punt om ook in moeilijke tijden verder te blijven investeren.”

Het nieuwe pand aan de Schottegatweg Oost 96 heeft twee etages en is ontwikkeld volgens de *way of working* van TUI. “Het werkconcept bij TUI draait om flexibiliteit en gewoon samen zijn”, legt Van der Pluijm uit. “We vinden bij TUI dat werk niet een werkomgeving is waar je naartoe gaat, maar dat het iets is wat je met veel plezier doet. En dat moet kunnen op een manier die jij fijn vindt.”

Flexibiliteit

Flexibiliteit is een belangrijk thema in de manier waarop de luchtvaartmaatschappij dagelijks werkt. Dat is ook terug te zien in het nieuwe gebouw op Curaçao. Van der Pluijm. “We hebben bijvoorbeeld een aantal werkplekken gecreëerd waar je met een huiselijk gevoel kan vergaderen en waar je op een meer relaxte manier kan samenwerken dan in statische hokjes.”

Op de tweede etage van het pand zijn er bewust geen kantoren gecreëerd. Het is een ruime, open werkomgeving waar de TUI-collega’s eenvoudig met elkaar in contact kunnen komen.

“We vinden een transparant gebouw heel belangrijk”, aldus het regiohoofd. “Het samenwerken wordt mogelijk gemaakt door het thema van dit pand. Zo kunnen we elkaar inspireren.”



Rennox Calmes

collega’s voor stemden. PAR-Statelid Quincy Girigorie die de Statenvergadering bijwoonde en zelfs een van de sprekers was, was niet aanwezig bij de stemming.

Kerstseer in Punda



Foto: Eisel Simbo

WILLEMSTAD — Donderdagavond is de kerstverlichting ontstoken in de kerstboom ter hoogte van het brughoofd in Punda. Bij de verlichtingsceremonie waren de Kerstman, minister Charles Cooper (VVRP, MFK), het bestuur van de winkeliersvereniging DMO, winkeliers en veel winkeland publiek aanwezig. DMO-voorzitter Mahesh Mukhi voerde kort het woord waarna de festiviteiten konden beginnen. Het werd een groots feest in de binnenstad. Er was veel muziek en een optocht van oude voertuigen (wabi’s).

Verplichte training voor QR-controleurs

WILLEMSTAD — De regering komt met een verplichte training voor zowel bedrijven als particulieren gericht op de controle van de QR-code van bezoekers van evenementen. Zij worden dan gecertificeerd en kunnen door organisatoren en promotors ingehuurd worden om het digitale toegangsbeveiligings te controleren.

Premier Gilmar ‘Pik’ Pisas (Algemene Zaken, MFK) verklaarde gisteren op de persconferentie van de regering in Fort Amsterdam, dat prioriteit van zijn kabinet de bestrijding van Covid-19 blijft. In dit kader gaf hij aan dat de controle van de QR-code tijdens hoogrisico-evenementen beter moet, na enkele gevallen van vervalsing. De regering heeft besloten tot een verplichte training voor mensen die bij evenementen en horecagelegenheden ingezet worden bij de controle van QR-codes van bezoekers. Bedrijven en organisatoren van feesten, concerten en andere activiteiten kunnen hun

personeel inschrijven voor deze workshop. De deelnemers aan de training worden door de regering als QR-controleur gecertificeerd. Ze kunnen dan ingehuurd worden en staan garant voor een betere controle van de QR-code. Ze staan dan ook de controleurs van de inspectieafdeling van het ministerie van Economische Ontwikkeling (MEO) en de leden van het Korps Politie Curaçao (KPC) bij tijdens de reguliere controles van evenementen en etablissementen van dit handhavingsteam. Pisas en Lesley Fer van het coronacrisisteam, die hem bijstond op de persconferentie, stelde dat organisatoren van evenementen voor voldoende controleurs zorg dienen te dragen. Hiermee voorkomen ze lange rijen en irritaties bij de bezoekers tijdens de controle op de QR-code. Voor deze training kunnen beveiligingsbedrijven en organisatoren van evenementen hun personeel aanmelden via www.kalamidat.cw/training.

Staten akkoord met 4e verlenging noodwet

WILLEMSTAD — De Staten zijn gisteren akkoord gegaan met de verlenging van de Wet Uitzonderingstoestand. Het is voor de vierde keer dat het parlement deze noodwet met nog eens negentig dagen verlengt. Van de twintig aanwezige Statenleden stemde alleen Rennox Calmes van TPK tegen.

De Wet Uitzonderingstoestand werd door het kabinet-Rhuggenaath met goedkeuring van de toenmalige Staten in 2020 ingesteld. Deze was nodig om de handhaving van de coronamaatregelen en de besluiten tijdens de noodtoestand, ter bescherming van de burgers, een rechtsgeldige basis te geven. Onder de vorige regering werd de noodwet twee keer verlengd en vandaag voor

de tweede keer door kabinet-Pisas II. De eerste verlenging geschiedde in maart dit jaar, de tweede in juni, de derde keer in september en vandaag weer. Voorafgaand aan de goedkeuring van de Staten voor de verlenging, kregen parlementariërs de kans om hun mening te verkondigen en vragen te stellen aan premier Gilmar ‘Pik’ Pisas (Algemene Zaken, MFK). Met name

Calmes was kritisch over de gang van zaken en stemde, zoals de drie voorgaande keren, tegen. Calmes bracht opnieuw naar voren dat de noodwet niet oneindig ingezet mag worden. Hij is er voorstander van om dit te vervangen met een specifieke wet ter bestrijding van Covid-19. De politieke leider van TPK blijft hekelan dat tot op heden de nadruk van de regering met name op vaccinatie en de QR-code ligt.

Naar Calmes’ mening worden mensen die niet kunnen vaccineren en degenen die tegen vaccinatie zijn, buitengesloten. Dit vindt hij geen

goede zaak, alhoewel hij het kabinet toejuicht om de vaccinatie niet te verplichten. Voorts betreurt Calmes dat de regering de QR-code als officieel toegangsbeveiligings hanteert, en negatieve testverklaringen niet meer accepteert. In dat opzicht verwees hij naar gevallen waar vast is komen te staan dat volledig gevaccineerden ook weer besmet kunnen raken, maar met hun digitale vaccinatiebewijs worden toegestaan in hoogrisico-evenementen. Uiteindelijk was het Calmes die evenals vorige keren ook hoofdelijke stemming aanvroeg. Hij stemde weer tegen, terwijl negentien van zijn

Saba Day-viering 2021 straalt positiviteit uit

THE BOTTOM — De bevolking van Saba, hoogwaardigheidsbekleders en genodigden kwamen gisteren samen voor de officiële ceremonie voor Saba Dag 2021. Het was een evenement van positiviteit waarbij dankbaarheid werd uitgesproken voor het veilig houden van het eiland tijdens de Covid-19-pandemie en het orkaanseizoen van 2021.

Na het gebruikelijke hijsen van de vlag en het zingen van het volkslied en het Vlaggenlied voor het overheidsgebouw in The Bottom liep men naar het Juliana Sportveld voor een oecumenische dienst. MC Elsa Peterson opende de officiële ceremonie en heette iedereen welkom op de 46e jaarlijkse Saba Day-viering met als thema: Adopting a positive mindset in a changing world.

Winnaar van de poëziewedstrijd van basisschool Sacred Heart School, Nevaeh Peterson, kreeg een groot applaus voor het voorlezen van haar gedicht over een grote Sabatraditie, vissen en het bereiden van de vangst achteraf. Winnaar van de middelbare school-poëziewedstrijd, Saba Comprehensive School leer-



Prijswinnaars, of hun vertegenwoordiger, en leden van het Bestuurscollege.

ling Trevon Johnson presenteerde zijn gedicht over een Sabaanse jongen zijn, varkensvlees krijgen om de beste rode erwtensoep te maken, een traditioneel Sabaans gerecht, en positief blijven.

Veranderingen accepteren
Gedeputeerde van Cultuur Rolando Wilson reflecteerde op het thema van dit jaar. “Een positieve mindset in een veranderende wereld lijkt misschien een moeilijk onderwerp, maar het betekent

gewoon dat wij als mensen moeten erkennen en accepteren dat er veranderingen zijn en dat er nog meer zullen komen. We moeten ons voorbereiden als we willen overwinnen en overleven in deze veranderende wereld. We moeten een sterke stem hebben om bij te dragen aan wat er met ons eiland gebeurt en we moeten een positieve instelling hebben in de manier waarop we onze zaken regelen”, zei hij.

Wilson keek terug op wat hij een ‘opmerkelijk jaar’ noemde, midden in een pandemie. “We hebben veel om God voor te danken. De meesten van onze mensen bleven veilig en gespaard van dit dodelijke virus. Onze economie bleef voor een groot deel intact, mensen verloren hun baan niet en bedrijven konden overleven. Dit was niet mogelijk geweest zonder de financiële steun van de Nederlandse overheid, waardoor de lokale overheid bedrijven kon helpen om de verliezen te compenseren. Het stelde ons ook in staat om een aantal maatschappelijke en infrastructurele projecten uit te voeren.”

Wilson herinnerde de mensen eraan dat de pandemie nog steeds gaande is. “De pandemie is nog steeds een realiteit en kan ons elk moment raken. Bij de nieuwe variant moeten we de aandacht erbij houden en ons aan de vastgestelde protocollen houden. Laten we, terwijl we uitkijken naar het komende jaar, dat doen met stoutmoedig vertrouwen en veel optimisme. Ieder van ons heeft een rol te spelen in de ontwikkeling van ons eiland. Dit kan alleen worden bereikt door hard werken en saamhorigheid van ieder van ons. Laten we nu samen met onze zustereilanden en de Nederland samenwerken om onze relaties verder te verbeteren.”

Balans vinden

Gedeputeerde van Algemene Zaken Bruce Zagers zei dat hoewel veel van Saba's successen direct te herleiden waren tot de beslissingen, arbeidsethos, mentaliteit en vooruitstrevende houding van Saba's voorouders, en het belangrijk was om de lokale cultuur en erfgoed te behouden, het vinden van een balans waar ruimte is voor



Het hijsen van de vlag.

ontwikkeling op zowel sociaal als fysiek gebied ook van vitaal belang is.

Verandering is een gegeven, maar niet alle verandering is goed geweest, zei Zagers, die de hoge kosten van levensonderhoud en toegenomen armoede noemde sinds Saba in 2010 overstapte naar de status van openbaar lichaam. “Sommige families leven onder de armoedegrens. De economie was nauwelijks hersteld van de orkanen van 2017, toen deze drie jaar later volledig tot stilstand kwam. Wij voelen de gevolgen van een te lage vrije uitkering die de dienstverlening van de overheid negatief beïnvloedt. We worden uitgedaagd door bureaucratische systemen, ontoereikende bankmogelijkheden en het gevoel dat er te vaak beslissingen over ons worden genomen, maar niet met ons.”

Maar de verandering heeft ook veel positieve dingen gebracht die Saba en zijn mensen groei en kansen hebben gegeven, zei Zagers. Projecten zoals de nieuwe brandweerkazerne, een zonnepark, landbouwinitiatieven, een verbouwd VVV-kantoor, een botanische tuin, een nieuw

hotel dat binnenkort opengaat, de Saba Splash Bottling Plant, de uiteindelijke uitbreiding van de schoolgebouwen, de geplande upgrades aan het Johan Cruyffcourt, de tweede fase sociale woningbouw Under the Hill, de geplande uitbreiding van het bejaardentehuis en het nieuwe havenproject dat eind volgend jaar van start gaat.

Zagers schonk de eer aan de Public Health Department en zijn vaccinatiecampagne die Saba op de kaart heeft gezet omdat het waarschijnlijk de hoogste vaccinatiegraad ter wereld heeft, het financiële managementteam van de overheid dat op een zeer hoog niveau blijft produceren, de Saba Conservation Foundation die betrokken is bij onderzoeksprojecten en een marietm laboratorium leidt, en het BES(t)4Kids-programma dat blijft investeren in leraren en verzorgers.

Handel met liefde

Gezaghebber Jonathan Johnson zei dat verandering en overgangen, hoe moeilijk ook, onderdeel zijn van het levensproces. “De meest herhaalde zin in de Bijbel is: ‘Wees niet bang.’ Dit betekent niet dat we achteloos en roekeloos

door het leven moeten gaan, maar dat we met liefde moeten handelen”, zei hij en benadrukte hoe belangrijk het is om van elkaar te houden.

Johnson uitte zijn bezorgdheid over pesten op scholen en in de samenleving, en over mensen die zich negatief opstellen tegenover anderen. “De primaire taal van kinderen is gedrag, geen woorden. Daarom moeten wij als volwassenen goed gedrag voordoen. Kinderen uitschelden, leert ze hoe ze moeten schelden. Door te laten zien dat we begrijpen, leren we ze te begrijpen. Door ze te helpen, leren we ze te helpen. We moeten zorgen voor de kinderen van andere mensen. We moeten voor iedereen zorgen. Want uiteindelijk zullen de kosten van onze ongevoeligheid door onze kinderen worden gedragen.”

Zes Sabanen ontvingen een gemeenschapsprijs voor hun toewijding en harde werk: leraar Constance Clement, gepensioneerd medewerker van Openbare Werken Wycliffe Rawlins, leraar Elka Charles-Simmons, gepensioneerd schoolbuschauffeur James Bennett ‘Benny’ Johnson, gepensioneerd schoolbus- en taxichauffeur Gloria Robinson-Levenston en gepensioneerd taxichauffeur en ondernemer Eddison Peterson.

De officiële ceremonie gisteren omvatte optredens van basisschoolleerlingen van groep 2 en 6, een culturele vertoning door leerlingen en dans door kinderen van Child Focus. Het drukbezochte evenement werd afgesloten met een toast en een publieksreceptie met eten, gebak en drinken. Na afloop bezochten mensen de vele stands langs de Matthew Levenstone Street in The Bottom. De festiviteiten gaan het hele week-einde door.

Hof: Vrijspraak voor immigratieambtenaar

WILLEMSTAD — Hendrik Calmes (1960) is donderdagmiddag door het hof vrijgesproken. Eerder werd de immigratieambtenaar nog door het Gerecht in Eerste Aanleg veroordeeld tot een celstraf van zes maanden geheel voorwaardelijk en een taakstraf van 120 uur te vervangen door 60 dagen hechtenis.

Calmes was teamleider bij de Immigratiedienst op luchthaven Hato. Hij werd in oktober 2019 door rechter Stephan van Lieshout schuldig bevonden aan twee van de zes tenlastegelegde feiten, met name voor de schending van zijn ambtsgeheim alsook voor cocaïnebezit (257 pakjes drugs) in de periode van 2 februari tot en met 25 september 2017. Voor andere tenlasteleggingen, waaronder omkoping, werd hij vrijgesproken. De strafeisen van het Openbaar Ministerie (OM) in eerste aanleg was dertig maanden celstraf, met aftrek van zijn

voorarrest en ontzetting uit het ambt van immigratieambtenaar voor de duur van vijf jaar.

In hoger beroep was de tenlastelegging slechts omkoping en misbruik maken van zijn functie. Door advocaat-generaal (AG) Leomar Angela is een gevangenisstraf geëist van vijftien maanden, waarvan vijf voorwaardelijk, met een proeftijd van drie jaar. Ook was de eis van het OM dat Calmes reclasseeringsbegeleiding moet ontvangen en wederom ontzetting uit het ambt voor een periode van vijf jaar.

‘Ontwikkeling Oostpunt kan van start’

WILLEMSTAD — Niets staat de ontwikkeling van Oostpunt meer in de weg. Dit stelt minister Charles Cooper (MPK) na de rechterlijke uitspraak van maandag waarin volgens hem eindelijk duidelijkheid is gegeven.

De beroepen van Amigu di Tera, de stichting Curaçao Footprint Foundation en Green Force zijn door het gerecht niet-ontvankelijk verklaard. De beroepen van de stichting Fundashon Defensa Ambiental, stichting Fundashon Pro Monumento (ProMo) en stichting Carmabi zijn ongegrond verklaard. “De overheid heeft gewonnen en dat betekent dat na jaren steggelen Oostpunt eindelijk verder kan worden ontwikkeld.”

De bovengenoemde organisaties wilden het gebied Oostpunt als conserveringsgebied behouden. Zij baseerden zich in de rechtszaal op internationale verdragen voor wat betreft het behoud van de natuur en het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens. De bepaling dat het als conserveringsgebied conform het Eilandelijke Ontwikkelingsplan (EOP) van jaren geleden moest worden behouden, was al jaren bron van ergernis



Charles Cooper

tuurgebied was en is niet in het algemeen belang van het eiland. Ik ben zeer tevreden met het vonnis”, zo stelt hij in een verklaring. Ook de Partido Inovashon Nashonal (PIN) is in verband met het vonnis in de pen geklommen. Het bestuur feliciteert politiek leider Suzy Camelia-Römer met het behaalde resultaat in de rechtszaal. “De rechter heeft gesteld dat er niets mis is met de ‘Landsverordening Herziening Oostpunt’. Deze is goed en juist. Het was immers Camelia-Römer die het wetsontwerp enkele jaren geleden in de Staten heeft gepresenteerd. PIN is zeer tevreden met het vonnis. Het gebied kan verder toeristisch worden ontwikkeld en ook als woon- en landbouwgebied biedt het kansen”, aldus de verklaring.

Zoektocht naar vermiste dame gaat door

KRALENDIJK — Het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) is afgelopen zondag een zoektocht naar Benjamina Neuman gestart nadat familieleden de politie hadden ingeschakeld. Benjamina was voor het laatst op vrijdag 26 november gezien toen ze ging slapen.

Het KPCN startte direct een zoektocht bij de plekken/locaties waar Benjamina vaak kwam. Ook werd een oproep gedaan aan de Bonairiaanse bevolking om het te melden

zodra ze meer informatie hebben over Benjamina. Het KPCN heeft iedere binnengekomen tip onderzocht, maar nog zonder resultaat. Aangezien er nog geen indicatie is van de verblijfplaats van Benjamina, gaat het KPCN verder met een bredere zoektocht.

Daarom ook nogmaals een oproep aan de Bonairiaanse samenleving om contact op te nemen met 911, 715 8000 of via de anonieme tip lijn 717 7251 zodra men informatie heeft over de verblijfplaats van Benjamina.

Bonaire

In het kort

Kettingbotsing

Op de Kaya Korona vond gisteren omstreeks 07.45 uur een kettingbotsing tussen drie auto's plaats. De bestuurder van de middelste auto werd door het ambulancepersoneel ter plekke behandeld en kon hierna naar huis.

Inbraak kantoorpand

Bij de politie werd donderdag aangifte gedaan van inbraak in een kantoorpand aan de Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot. Onbekenden hebben zich door het raam van het toilet toegang verschaft tot het pand. Het is nog niet bekend wat er is meegenomen. De zaak wordt onderzocht.

Aanrijding

Bij Subi Blanku op de weg naar Rincon vond donderdagochtend omstreeks 09.30 uur een eenzijdige aanrijding plaats. De bestuurder van de auto verklaarde dat ze plotseling moest uitwijken voor een overstekende ezel. Hierbij raakte ze van de weg en verloor hierbij de controle over het stuur waardoor ze in de struiken langs de weg terechtkwam. Zij werd met de ambulance naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling.

Aanhouding diefstal

Woensdag werd aangifte gedaan van diefstal van een buitenboordmotor. De motor was bevestigd op een boot die op het erf van een woning in Barrio Den Tera stond. Tussen 20.15 en 22.15 uur hebben onbekenden de motor meegenomen. Het betreft een buitenboordmotor van het merk Yamaha, type Enduro. Het is grijs van kleur en heeft een rood/gouden streep op de bovenkap. Het heeft een witte propeller en de hendel is zwart. Na onderzoek werden een 63-jarige man met initialen E.H.C. en een 45-jarige man met initialen J.J.M. aangehouden wegens diefstal en heling. Ook zijn een bewakingscamera, een pick-up, een betonijzerschaar en de gestolen motor in beslag genomen voor verder onderzoek.

Schoolwedstrijden afgelast



KRALENDIJK — Het sportinstituut van het Openbaar Lichaam Bonaire is in oktober van start gegaan met sportwedstrijden voor basisscholen waar meisjes en jongens aan deelnemen. Gezien de toename van het aantal besmettingen met Covid-19 en het feit dat er scholen in verplichte quarantaine zitten, heeft Indebon besloten de wedstrijden af te gelasten tot volgend jaar.

Succesvolle digitale conferentie No Mas No More op Bonaire

KRALENDIJK — Op Bonaire werd van 30 november tot en met 2 december de conferentie No Mas No More georganiseerd, samen met de Taskforce Kinderrechten. De conferentie had als doel samenwerken, verbinden en kennis delen over hoe kinderen te beschermen tegen misbruik, verwaarlozing of ander geweld.

Bijna tweehonderd professionals op het gebied van kinderrechten en huiselijk geweld hebben digitaal vanuit de zes eilanden en Europees Nederland de afgelopen dagen een intensief programma gevolgd. Belangrijke thema's waren onder meer positief opvoeden, de beschermingscode, ketensamenwerking en de brede school.

Gedeputeerde Nina den Heyer opende de conferentie met een persoonlijk verhaal. Een indrukwekkend onder-

deel van het programma was de theatervoorstelling ‘Stop the beating’, door Archell Thompson en Jalisah Moniz.

Met de voorstelling wil Archell bewustwording creëren van de impact van kindermishandeling, maar ook aandacht vragen voor het verhaal van de pleger. Vaak is de pleger zelf ook slachtoffer (geweest).

Tijdens de conferentie zijn er stappen gezet om de samenwerking in de aanpak van huiselijk geweld bin-

nen het Koninkrijk verder vorm te geven. Hierover zijn ook diverse werkspraken gemaakt.

Samenwerkende partners bij deze conferentie waren het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport, het ministerie van Binnenlandse zaken en Koninkrijksrelaties en het Openbaar Lichaam Bonaire.



Euro

In de min

AMSTERDAM — De Europese beurzen zijn gisteren met verliezen het weekeinde in gegaan. Het sentiment op de aandelenmarkten kreeg in de laatste uren van de sessie van vandaag een knauw door nieuwe cijfers over de Amerikaanse arbeidsmarkt. De AEX-index op Beursplein 5 sloot 0,8 procent in de min op 772,22 punten. De Mid-Kap daalde 1,9 procent tot 1008,12 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs verloren tot 0,6 procent. Door de wereldwijde onrust over de Omikron-variant van het coronavirus is de stemming op de aandelenmarkten nu al een week erg nerveus. Prosus verloor bijna 3 procent. Beleggers verwerkten de aankondiging van de Chinese taxidienst Didi om zijn beursnotering in New York op te geven. De Amerikaanse autoriteiten willen meer informatie van de op Wall Street genoteerde Chinese bedrijven. Beijing wil echter niet dat gevoelige data over Chinese consumenten in handen komt van de Amerikanen en had Didi eerder al verzocht de notering op te geven. Tencent Music, de muziekstreamingdienst van techconcern Tencent waarin Prosus een groot belang heeft, is ook genoteerd in New York. Zorgtechnologieconcern Philips en maaltijdbezorger Just Eat Takeaway eindigden onderaan de AEX, met minnen tot meer dan 4 procent. Verffabrikant AkzoNobel was de sterkste stijger met een winst van 2,5 procent. Een vat Amerikaanse olie steeg 1,7 procent in prijs tot 67,67 dollar. Brentolie kostte 2,3 procent meer, op 71,23 dollar per vat. De euro was 1,1309 dollar waard, tegen 1,1318 dollar een dag eerder.

Wall Street

Lager

NEW YORK — Aandelen van techbedrijven waren gisteren uit de gratie op Wall Street, terwijl beleggers zich bogen over nieuwe cijfers over de Amerikaanse arbeidsmarkt. De stemming bij beleggers was over de gehele linie negatief. De Dow-Jonesindex ging 0,2 procent lager de handel uit op 34.580,08 punten en de brede S&P 500 zakte 0,8 procent tot 4538,43 punten.

Ondanks dat het maandelijkse werkgelegenheidsrapport van de Amerikaanse overheid wees op een tegenvallende banengroei kunnen de cijfers de Federal Reserve steunen als de Amerikaanse centrale bank besluit de coronasteun nog sneller af te bouwen. De werkloosheid nam namelijk wel af. Snellere afbouw van steun zou weer tot hogere rentes kunnen leiden.

Apple en Facebook-moeder Meta speelden dik 1 procent kwijt en techgraadmeter Nasdaq verloor 1,9 procent tot 15.085,47 punten. Ook Twitter (min 1,4 procent) wist de aandacht op zich gericht, nadat bekend werd dat een belangrijke technicus de berichtendienst gaat verlaten. Tesla verloor verder ruim 6 procent. Topman Elon Musk heeft opnieuw een deel van zijn aandelen in de maker van elektrische auto's verkocht.

Didi zakte op zijn beurt ruim 22 procent. Het bedrijf dat afgelopen zomer naar de Amerikaanse beurs ging, gaf geen reden voor de beëindiging van zijn notering. Tencent Music, de muziekstreamingdienst van het Chinese techconcern Tencent, is ook genoteerd in New York en ging bijna 12 procent omlaag. Ook de Chinese webwinkel Alibaba heeft een notering op Wall Street en in Hongkong. Dat aandeel verloor ruim 8 procent.

Werkgevers vooralsnog geen voorstander van vaccinatieplicht

AMSTERDAM — Nederlandse werkgevers zien vooralsnog weinig heil in de invoering van een vaccinatieplicht. Ze zijn groot voorstanders van inenting tegen het coronavirus, maar een verplichting zoals Duitsland wil invoeren gaat ze te ver. Een enkeling verwacht, hoe ongewenst ook, dat een verplichting onontkoombaar is.

Werkgeversorganisaties VNO-NCW en MKB-Nederland zeggen in een gezamenlijke verklaring dat het belangrijk is om de vaccinatiegraad in Nederland omhoog te krijgen. Maar dit kan volgens de belangenbehartigers voorlopig nog op zo'n manier dat ongevaccineerden vrijwillig een prik halen. "Wij zien voorlopig nog ruimte om dat met gerichte acties, ook in samenwerking met het bedrijfsleven, te doen. Er is zo nog veel winst te behalen." Ook werkgeversvereniging

AWVN laat weten in zijn algemeenheid geen groot voorstander van verplichtingen te zijn, dus ook niet voor een verplichte inenting. "Als het zover komt, dan moet het absoluut een laatste redmiddel zijn."

Supermarkten
Supermarkten wijzen de suggestie dat het personeel verplicht moet worden ingeënt stellig af, hoewel ze voorstander van vaccinaties zijn. "Supermarkten en foodservicebedrijven zijn essentieel om Nederland elke

dag van eten en drinken te voorzien", beargumenteert de koepelorganisatie Centraal Bureau Levensmiddelenhandel (CBL). "Er kan geen drempel bestaan om deze cruciale rol te vervullen." Olie- en gasconcern Shell, met in Nederland zo'n 8500 werknemers, zegt groot voorstander te zijn van vaccinaties omdat dit de druk op de zorg kan wegnemen. "Maar we erkennen ook dat mensen vrijheid van keuze hebben", laat het bedrijf weten. "We volgen de wet en regelgeving van de landen waarin we actief zijn en hebben geen plannen om vaccinaties te verplichten in Nederland."

Onontkoombaar
Topman Steven van der He-

ijden van reisorganisatie Corendon, met in Nederland zo'n duizend werknemers, denkt dat een vaccinatieplicht onontkoombaar is. "Ik denk dat we met heel grote stappen afgaan op een vaccinatieplicht, of de facto een vaccinatieplicht waarmee je ongevaccineerden zo veel beperkingen oplegt dat ze wel moeten", zegt hij. "Dat stuit mij tegen mijn liberale borst, maar ik vrees dat het wel die kant opgaat."

Volgens de Corendon-baas laten nieuwe, besmettelijkere varianten van het virus geen ruimte voor alternatieven. "Je hebt nu een vaccinatiegraad van bijna 100 procent nodig. Dat ga je op basis van vrijwilligheid niet bereiken."

Moederbedrijf Blokker stelt plannen voor beursgang voorlopig uit



MRG telt meerdere ketens, waaronder elektronikaketen BCC.

AMSTERDAM — Mirage Retail Group (MRG), het moederbedrijf van onder meer Blokker en Intertoys, stelt zijn plannen voor een beursgang voorlopig uit. Het winkelconcern doet dat vanwege de 'grillige marktomstandigheden' in retailland, terwijl de organisatie juist gebaat zou zijn bij continuïteit en stabiliteit.

MRG was naar eigen zeggen al een eind op weg met de voorbereidingen voor de beursgang. Die had volgend jaar moeten plaatsvinden. In verband met de stap zou topman Michiel Witteveen daarbij de dagelijkse leiding uit handen geven. Per 1 februari zou hij dan voorzitter van de raad van commis-

sarissen worden, en huidig voorzitter Dirk-Jan Stoppenburg zou zijn plaats als topman innemen. Ook die bestuurswissel zal nu pas later zijn beslag krijgen.

MRG telt meerdere ketens, waaronder elektronikaketen BCC. Tot voor kort hoorde Big Bazar er ook bij, maar

in oktober werd bekend dat er een nieuwe eigenaar was gevonden voor de budgetwinkelketen. In totaal is het concern momenteel goed voor 710 winkels en 8100 werknemers. Witteveen benadrukt in een verklaring dat het de afgelopen tijd is gelukt om het winkelconcern te vernieuwen en de weg naar winstgevendheid terug te vinden. Aan die strategie, waarbinnen ook webwinkelactiviteiten een belangrijke plaats innemen, zal nu verder gewerkt worden.

Eerder dit jaar noemde Witteveen de beursplannen nog noodzakelijk voor de toekomst van de onderneming. Maar hij gaf ook aan dat er nadelen aan kleefden. De druk om te presteren zou dan meteen groter worden.

De topman benadrukt nu dat de huidige grillige marktomstandigheden buiten de macht van het bedrijf liggen. Wanneer MRG dan nog wel naar de beurs zou willen, kan hij niet zeggen. De beursplannen zijn voor 'onbepaalde tijd' uitgesteld.

Schuldeisers Evergrande willen geld zien

SHENZHEN — Schuldeisers van het Chinese vastgoedconcern Evergrande hebben een bedrag van 260 miljoen dollar opge-eist. Evergrande stond voor dat bedrag garant. Het vastgoedconcern, dat al langer in financiële problemen verkeert, wil met zijn buitenlandse schuldeisers om de tafel gaan om zijn schulden te herstructureren.

Reden voor dat overleg is omdat 'er geen garantie is' dat Evergrande genoeg geld heeft om al zijn schulden te kunnen blijven betalen, stelt het bedrijf in een document dat bij de beurs in Hongkong werd ingediend.

Evergrande heeft voor meer dan 250 miljard euro aan

schulden en heeft moeite om aan alle betalingen daarvoor te voldoen. Gebeurt dat niet, dan kunnen schuldeisers het faillissement van het bedrijf aanvragen. Omdat Evergrande zo'n grote speler is op de Chinese vastgoedmarkt, maar ook actief is met andere bedrijven, kan zo'n bankroet de Chinese economie schaden. Chinese beleidsmakers hebben daarom geprobeerd Evergrande-investeers gerust te stellen.

Tegelijkertijd lijkt Beijing niet veel trek te hebben om het vastgoedconcern te redden. Net als Evergrande zelf zouden de Chinese autoriteiten willen inzetten op een herstructurering van de schulden van het bedrijf.

Bitcoin weer hard omlaag te midden van onrust op beurzen

SINGAPORE — De koers van de bitcoin en andere digitale munten ging vandaag weer hard onderuit, te midden van de grote onrust op de financiële markten door de opmars van de Omikron-variant van het coronavirus. De bitcoin, 's werelds bekendste cryptomunt, kelderde met 17 procent tot circa 47.200 dollar.

De ether ging 15 procent onderuit tot minder dan 4000 dollar. De totale waarde van alle digitale munten die wereldwijd in omloop zijn, zakte met bijna een vijfde naar ongeveer 2,2 biljoen dollar,

omgerekend 1927 miljard euro.

De bitcoin tikte in november nog een recordniveau aan van circa 69.000 dollar, maar na de ontdekking van Omikron ging de waarde hard omlaag. Vanwege de onzekerheid over de nieuwe virusvariant verkochten beleggers meer risicovolle investeringen zoals digitale munten en werden zogenoemde veilige havens opgezocht, zoals obligaties, bepaalde munteenheden als de Japanse yen en de dollar en ook goud. Dat zijn beleggingscategorieën die redelijk waardevast zijn.

Opmars Omikron raakt volgens IMF groeiprognozes wereldeconomie

WASHINGTON — De vooruitzichten voor de wereldeconomie verslechteren nu de Omikron-variant van het coronavirus in steeds meer landen opduikt. Topvrouw Kristalina Georgieva van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) uitte hierop een conferentie gisteren haar zorgen over. Ze benadrukte dat nieuwe virusvarianten 'zeer snel' het vertrouwen kunnen schaden, met mogelijke impact op de economie tot gevolg.

In oktober voorzag het IMF voor dit jaar nog 5,9 procent mondiale groei, gevolgd door een plus van 4,9 procent in 2022. Toen had het IMF al de indruk dat het wereldwijde economisch herstel uit de coronacrisis iets aan kracht inboette. Dat kwam onder meer door de snelle ver-

spreiding van de Delta-variant en de sterk oplopende prijzen in veel landen.

Wat de komst van Omikron precies betekent voor de verwachtingen voor de wereldeconomie, kon Georgieva gisteren nog niet zeggen. Wel gaf ze aan dat de laatste prognoses van het IMF waarschijnlijk naar beneden zullen moeten worden bijgesteld.

De Bulgaarse wees er ook weer op dat er grote verschillen zijn in de herstelpaden van landen. Dat komt onder meer omdat niet overal een even groot deel van de bevolking is gevaccineerd. Verder stipte Georgieva de toenemende inflatie opnieuw aan. Sinds de laatste ramingen van het IMF is dat probleem voor beleidsmakers volgens haar meer naar de voorgrond getreden.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	3-Dec				3-Dec		
DOW JONES	34.580,08	-0.17%	AEX	772,22	-0.84%		
S&P 500 INDEX	4.538,43	-0.84%	ARCELOMITTAL	24,55	-1.07%		
NASDAQ	15.085,47	-1.92%	AEGON NV	4,00	-1.65%		
AMAZON.COM INC	3.389,79	-1.38%	KONINKLIJKE AHOL	29,63	-0.67%		
APPLE INC	161,84	-1.17%	AKZO NOBEL	95,92	2.54%		
BAIDU INC-SP ADR	137,39	-7.77%	ASML HOLDING NV	681,20	-1.38%		
BERKSHIRE HATH-B	277,43	-0.59%	DSM (KONIN)	190,30	0.40%		
BOEING CO/THE	198,49	-1.92%	HAL TRUST	140,80	-1.26%		
CITIGROUP INC	62,76	-1.65%	HEINEKEN NV	88,34	0.11%		
COCA-COLA CO	53,54	0.89%	ING GROEP NV	12,29	-0.82%		
COSTCO WHOLESALE	528,93	0.65%	KPN (KONIN) NV	2,57	-0.89%		
WALT DISNEY CO	146,22	-0.67%	KONINKLIJKE PHIL	30,20	-2.86%		
3D SYSTEMS CORP	21,23	-3.85%	RANDSTAD NV	57,02	-0.07%		
EBAY INC	67,05	-0.64%	ROYAL DUTCH SHA	19,36	0.63%		
META PLATFORMS-A	306,84	-1.14%	TOMTOM NV	7,81	-1.62%		
GENERAL ELECTRIC	92,77	-2.58%	TOTALENERGIES SE	42,34	0.74%		
ALPHABET INC-A	2.840,03	-0.67%	UNILEVER PLC	45,35	-0.40%		
HP INC	37,55	-0.24%	W.P. STEWART HOL	874,16	2.96%		
HOME DEPOT INC	407,81	0.01%	SCOTIA FUNDS	2-Dec			
INTEL CORP	49,25	-0.51%	MONEY MARKET	13.5996	0.01%		
JOHNSON&JOHNSON	159,38	1.46%	US DOLLAR BOND	2.9757	-1.13%		
MICROSOFT CORP	325,73	-1.14%	GLOBAL EQUITY	3.6947	8.13%		
PROCTER & GAMBLE	148,24	-0.67%	US EQUITY	22.0190	13.41%		
ROYAL DUTCH-ADR	43,58	-0.66%	CANADIAN EQUITY	3.4869	16.97%		
STARBUCKS CORP	111,24	-0.16%	FUNDS	2-Dec			
TWITTER INC	42,07	-1.36%	BSF DEFENSIVE	127,19	-0.19%		
WALMART INC	137,51	1.51%	BSF CONSERVATIVE	121,40	-0.50%		
EXCHANGE TRADED FUND	3-Dec		BSF MODERATE	155,72	-0.84%		
ALERIAN MLP - AMLP	31,68	-0.53%	BSF AGGRESSIVE	188,36	-0.85%		
ISH GBL HY BD - GHYG	48,58	-0.04%	BGF MULTI ASSET INC	10,13	-0.10%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	86,00	0.00%	BGF GBL ALLOCATION	75,71	-0.73%		
ISH SELECT DIV - DIVY	117,03	0.02%	BGF USD CORE BOND	17,90	0.06%		
ISH MSCI EMKT - EEM	48,92	-1.41%	BGF FIX INC GBL OP	15,62	-0.06%		
ISH MSCI PAC - EPP	47,61	-0.75%	BGF USD HI YIELD BND	38,63	0.26%		
ISH RUSSELL - INVV	268,09	-0.85%	CURRENTS	3-Dec			
ISH S&P 500 - SPY	80,21	-1.40%	YEN/USD	113.4400	0.29%		
ISH EUROPE - IEV	52,19	-0.69%	EUR/USD	1.1282	-0.17%		
INVESCO QQQ TRUS	383,13	-1.74%	CAN/USD	1.2785	-0.20%		
INVESCO DB COMMO	19,50	0.10%	GBP/USD	1.3235	-0.53%		
SPDR S&P INT DIV-DWX	37,80	0.03%	COMMODITIES	3-Dec			
SPDR S&P MID 400	493,05	-1.39%	OIL WTI	66,25	-0.38%		
SPDR S&P 600 SMA	95,58	-1.34%	GOLD	1783,41	0.83%		
VANGUARD REIT - VNQ	107,77	-0.33%	SILVER	22,54	0.67%		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	61,35	0.43%	WHEAT	805,00	-1.23%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Voortvluchtige ouders van schoolschutter Michigan opgepakt

OXFORD — De ouders van de schoolschutter in de Amerikaanse staat Michigan zijn vandaag aangehouden nadat ze als voortvluchtigen waren aangemerkt. James en Jennifer Crumbley worden verdacht van dood door schuld.

Het echtpaar had volgens de openbaar aanklagers hun zoon Ethan (15) een vuurwapen als kerstcadeau gegeven. Hij doodde dinsdag op zijn school in Oxford vier mensen en verwondde zeven anderen. De ouders zouden waarschuwingssignalen hebben genegeerd die erop wezen dat de tiener mogelijk

een bloedbad kon aanrichten. De ouders zouden gisteren worden voorgeleid, maar kwamen niet opdagen en reageerden niet meer op de telefoontjes van hun advocaten. De politie begon een zoektocht en vond ze in een industrieel pand in Detroit, tientallen kilometers van

Oxford vandaan. De advocaten zeiden eerder dat hun cliënten Oxford hadden verlaten en op tijd zouden terugkeren voor hun voorgeleiding.

Verantwoordelijkheid

Tegen James en Jennifer zijn elk in totaal vier aanklachten ingediend. “Deze aanklachten zijn bedoeld om de personen die hebben bijgedragen aan de tragedie ter verantwoording te roepen en ook om de boodschap te sturen dat wapenbezitters een

verantwoordelijkheid hebben”, aldus aanklager Karen McDonald.

De autoriteiten hadden een beloning van 10.000 euro uitgelooft voor de tip die zou leiden tot de arrestaties van James en Jennifer Crumbley. Het wordt ze onder meer kwalijk genomen dat ze het vuurwapen thuis niet veilig hadden opgeborgen. Hun zoon Ethan zit sinds de schietpartij vast. Hij wordt verdacht van moord en terrorisme.

Petitie voor inzet nieuwe Valneva-vaccin bijna 2900 keer getekend

DEN HAAG — Een petitie waarin wordt opgeroepen om het coronavaccin van Valneva beschikbaar te maken in Nederland, is bijna 2900 keer ondertekend. De petitie werd halverwege november gestart. Volgens de ondertekenaars is het Valneva-vaccin een ‘klassiek vaccin, dat mogelijk een grote groep Nederlanders aanspreekt die zich om uiteenlopende redenen nog niet heeft laten vaccineren tegen het coronavirus’.

Het Europees Geneesmiddelenbureau (EMA) kondigde deze week aan dat het gaat meekijken met onderzoeken naar het vaccin. Deze zogeheten *rolling review* gebeurt voordat een officieel goedkeuringstraject voor het vaccin ingezet kan worden. Doordat het EMA nu alvast meekijkt, kan het oordeel over het vaccin sneller klaar zijn wanneer de aanvraag wordt ingediend.

Corona-minister Hugo de Jonge schreef in een Kamerbrief van eind november al

dat het Valneva-vaccin ‘is gebaseerd op de meer klassieke technologie van een geïnactiveerd stukje van het virus’. Valneva maakt het virus in het lab onschadelijk en brengt het via vaccinatie in om de afweer van het lichaam in gang te zetten. Dat is een andere techniek dan wordt gebruikt bij de mRNA-vaccins, zoals die van Pfizer/BioNTech. In die vaccins zit een stukje genetische code dat lichaamscellen aanzet tot het aanmaken van eiwitten die lijken op een eiwit

van het coronavirus. Als iemand dan later met het virus zelf in aanraking komt, herkent het afweersysteem een stukje daarvan en dat is voldoende om de afweer in gang te zetten.

Geen grootschalige inkoop

Van het vaccin van Valneva zijn, net als bij het vaccin van Pfizer/BioNTech, twee doses nodig. Ook Thierry Baudet, een belangrijk gezicht van de antivaccinatiebeweging, twitterde vandaag over het vaccin van Valneva. De Europese Commissie heeft al een deal met de fabrikant over de inkoop van bijna 27 miljoen doses van het vaccin. In de Kamerbrief van eind november liet De Jonge echter weten dat het vaccin in Nederland voor-

alsnog ‘niet grootschalig zal worden ingezet voor onze vaccinatiecampagne. Dit omdat we reeds voldoende andere veilige en effectieve vaccins hebben ingekocht’. Nederland koopt wel 10.000 doses via de deal van de Europese Commissie.

“Door wel mee te doen met deze overeenkomst, behouden we de mogelijkheid om – indien gewenst – in 2023 een groter aantal doses van dit vaccins af te nemen, onder de opties onder dit contract”, aldus de minister. “Dit zou bijvoorbeeld gewenst kunnen zijn wanneer dit vaccin buitengewoon effectief blijkt te zijn tegen een nieuwe variant van dit virus.” Volgens De Jonge wordt toelating en levering van het vaccin ‘in de loop van 2022’ verwacht.

Winkeliers: Druk in winkelstraat, maatregelen goed nageleefd

AMSTERDAM — Het is druk in de winkelstraten met mensen die nog cadeautjes willen kopen voor Sinterklaas. De drukte is wel goed te handhaven en mensen houden zich aan de coronamaatregelen zoals afstand houden en mondkapjes dragen, aldus verschillende winkelketens.

Volgens topman Eddy Assies van Intertoys loopt de verkoop in de speelgoedwinkels goed. “Mensen komen nog op het laatste moment cadeautjes kopen of halen spullen af die online zijn besteld.” De coronamaatregelen worden volgens hem goed nageleefd. Ook morgen zijn nog veel Intertoys-winkels open, maar volgens Assies ligt het zwaartepunt vooral op vandaag. Met name speelgoed van Pokémon en Lego, hobby-producten en gezelschapsspellen zijn populair, aldus de topman.

Ook bij elektronicaketen MediaMarkt gaan de zaken goed, laat een woordvoester weten. Zij zegt dat het ‘gemiddeld druk’ is in de vestigingen. Het bedrijf had de openingstijden al verruimd



Foto: Shutterstock

door vroeger te openen om zo drukte te spreiden uit veiligheid voor klanten en personeel. Bij MediaMarkt worden de coronamaatregelen door klanten eveneens goed nageleefd. “Alles gaat dus goed”, zegt ze.

Soepel verloop

Een woordvoester van Hema geeft aan dat het ‘gezellig druk’ is in de winkel-

straat, maar niet te druk. “Alles wordt in goede banen geleid”, zegt ze.

Winkeliersvereniging INretail spreekt van een ‘soepel verloop’ in de winkelstraat in aanloop naar pakjesavond en stelt dat winkeliers de coronamaatregelen goed handhaven en dat bezoekers zich hier aan houden. “En dat het niet regent helpt ook

mee. Mensen maken er een leuk dagje uit van”, zegt een woordvoerder.

INretail had eerder al een oproep uitgestuurd aan winkels om promoties rond de feestdagen zoveel mogelijk te spreiden over meerdere dagen. Daarnaast is consumenten herhaaldelijk aangeraden om vooral op rustige momenten te shoppen.

Cookeilanden melden 1e besmetting met coronavirus

AVARUA — De Cookeilanden hebben vandaag hun eerste coronabesmetting gemeld. De kleine eilandnatie in de Grote Oceaan was een van de laatste landen op de wereld waar het coronavirus nog niet was waargenomen.

De Cookeilanden, met circa 17.000 inwoners, hebben een van de hoogste vaccinatiegraden ter wereld. Van alle mensen die er in aanmerking komen voor co-

ronavaccins, is 96 procent volledig gevaccineerd.

De besmette persoon is een tienjarige jongen die in quarantaine zat. Samen

met zijn familie keerde hij donderdag met een repatriatievlucht terug vanuit het buitenland.

Volgens premier Mark Brown laat het positieve test zien dat het testbeleid en de voorbereidingen voor het hervatten van het internationale reisverkeer van waarde zijn.

De grenzen van de Cookeilanden gingen aan het begin van de pandemie op slot, maar er zijn nu plannen om weer toeristen te verwelkomen. De reisbureau met Nieuw-Zeeland wordt vanaf 14 januari weer hervat, nadat die eerder dit jaar werd stopgezet vanwege een uitbraak in Auckland.

RIVM vindt Omikron-variant bij 18 passagiers vluchten Zuid-Afrika



Foto: Shutterstock

BILTHOVEN — Van de 61 passagiers op de twee KLM-vluchten uit Zuid-Afrika op 26 november die positief testten op corona, is bij achtien de Omikron-variant vastgesteld. Dat meldt het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM). Het onderzoek naar de Omikron-variant onder passagiers van de vluchten is nu afgerond.

Eerder deze week meldde het RIVM al dat bij twee mensen die op 19 en 23 november positief testten op corona de Omikron-variant is aangetoond.

Een van hen was niet recentelijk op reis geweest. Dat betekent dat de variant zich ook al binnen de landsgrenzen heeft verspreid.

Sommige KLM-passagiers die de variant bij zich bleken te dragen, hebben milde klachten, aldus het RIVM. “Anderen niet of nauwelijks.” De mensen die geen klachten hebben mogen vandaag uit isolatie.

Isolatietermijn

Als mensen doorreizen naar een ander land, kan het zijn dat ze volgens de regels van dat land nog niet uit isolatie mogen. Zo geldt in Duitsland bijvoorbeeld de regel dat iemand die besmet is veertien in plaats van zeven dagen in quarantaine moet blijven. Voor die mensen wordt overleg gepleegd met het land van bestemming, legt een woordvoerder van het RIVM uit. “Zo kunnen die mensen mogelijk over land naar hun land van bestemming reizen en daar hun isolatie afmaken.” Het kan ook zijn dat deze mensen alsnog de isolatietermijn in Nederland

moeten afmaken. “De situatie is per persoon anders”, aldus het RIVM. Op 26 november werd een inreisverbod ingesteld voor landen in zuidelijk Afrika, vanwege de daar ontdekte Omikron-variant van het coronavirus. Omikron lijkt mogelijk besmettelijker te zijn dan andere varianten van het virus. De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) heeft de variant bestempeld als ‘zorgwekkend’.

Het inreisverbod geldt voor niet-EU-burgers vanuit een aantal zuidelijk Afrikaanse landen. Het verbod werd ingesteld terwijl twee vliegtuigen al onderweg waren naar Schiphol. Bij aankomst moesten alle reizigers worden getest op corona. Gisteren kondigde het kabinet aan dat het inreisverbod wordt verlengd tot en met 15 december.

Aantal coronapatiënten in ziekenhuizen neemt verder af

ZEIST — In de Nederlandse ziekenhuizen liggen nu 2670 coronapatiënten, meldt het Landelijk Coördinatiecentrum Patiënten Spreiding (LCPS). Dat zijn 58 patiënten minder dan een etmaal geleden. Ook van donderdag op vrijdag nam het aantal mensen met Covid-19 dat een ziekenhuisbed bezet houdt al af.

Op de intensive cares daalde het aantal coronapatiënten vandaag weer tot onder de 600, na daar twee dagen boven te hebben gezeten. Op dit moment zorgen medewerkers van de ic's voor 597 mensen met Covid-19, de ziekte die door het coronavirus wordt veroorzaakt. Dat zijn zes patiënten minder dan gisteren. Er werden 29 nieuwe patiënten op de ic's opgenomen. Het is voor het eerst in bijna drie weken dat er op één dag minder dan dertig nieuwe opnames van Covid-19-patiënten op de ic's waren.

Op de ic's liggen momenteel ook 435 mensen om een andere reden dan Covid-19. Dat zijn bijvoorbeeld mensen die na een operatie nog even in de gaten gehouden moeten worden. Bovendien moeten de ic's altijd genoeg bedden leeg houden voor noodgevallen.

Momenteel is de totale ic-capaciteit ongeveer 1150 bedden. Per morgen wordt de capaciteit vanwege de grote instroom van coronapatiënten uitgebreid naar 1250 bedden, zo liet het LCPS gisteren weten. Om dat voor

elkaar te krijgen moet nog meer andere zorg worden afgezegd of uitgesteld. Een woordvoester noemde dat gisteren ‘heel pijnlijk’.

De verpleegafdelingen behandelen momenteel 2073 coronapatiënten, een daling van 52 mensen ten opzichte van een etmaal geleden. Een dag eerder nam het aantal mensen met Covid-19 in de klinieken al af met 83 patiënten. Van gisteren op vandaag werden 281 nieuwe coronapatiënten op de verpleegafdelingen opgenomen, maar doordat er nog meer mensen de klinieken verlieten, bijvoorbeeld omdat ze werden overgeplaatst naar een andere afdeling of overleden, nam het totaal aantal opgenomen Covid-19-patiënten er toch af.

Merkel roept in laatste video op tot solidariteit tegen corona

BERLIJN — De Duitse bondskanselier Angela Merkel heeft in haar laatste wekelijkse videoboodschap opgeroepen tot solidariteit en vaccinaties in de strijd tegen het coronavirus. Ze wordt volgende week naar verwachting opgevolgd na zestien jaar het land te hebben geleid.

Merkel benadrukte dat Duitsland midden in de vierde besmettingsgolf zit en de situatie ‘zeer ernstig is’, in sommige delen van het land zelfs ‘dramatisch’. Ze verwees onder meer naar de drukte in de ziekenhuizen, waardoor coronapatiënten met het vliegtuig moeten worden overgeplaatst.

Ook stond Merkel stil bij ‘het verschrikkelijk groot aantal mensen’ dat dagelijks aan de gevolgen van het ‘verraderlijke virus’ overlijdt. Dat is volgens haar bitter mede vanwege de beschikbaarheid van coronavaccins. Ze roept zo veel mogelijk mensen op zich te laten inenten, zodat Duitsland op termijn ‘de pandemie achter zich kan

laten’. Ongeveer 69 procent van de bevolking is nu volledig ingeënt, relatief weinig voor een West-Europees land.

Moelijke weken

“Helaas staan er weer moeilijke weken voor de deur, die we alleen aankunnen met een gezamenlijke inspanning. Ik wens oprecht dat we dit samen kunnen doen.”

De bondskanselier bedankte ook degenen die ‘verstandig en begripvol zijn in deze moeilijke tijd’ en zich aan de coronamaatregelen houden. Ook wenste ze haar kijkers het beste en alvast een vrolijk kerstfeest. Merkel begon ruim vijftien jaar geleden met haar

wekelijkse boodschappen en nam uiteindelijk meer dan zeshonderd video's op, waarbij ze zich direct tot de Duitse bevolking richt.

Het is de verwachting dat de 67-jarige christendemocrate woensdag wordt opgevolgd door Olaf Scholz, de leider van de sociaaldemocraten (SPD). Zijn partij en coalitiegenoten de Groenen en FDP moeten eerst nog wel het coalitieakkoord door hun leden laten goedkeuren.



Maria Ressa mag naar
uitreiking Nobelprijs



De Filipijnse Nobelprijswinnares en journalist Maria Ressa mag van een Filipijnse rechter naar de uitreiking van de Nobelprijs voor de Vrede in de Noorse hoofdstad Oslo. Een journalist van het nieuwsmedium *Rappler*, opgericht door Ressa, heeft op Twitter foto's van de rechtbankdocumenten geplaatst.

Ressa is momenteel op borgtocht vrij in afwachting van het hoger beroep in haar rechtszaak. In 2020 werd ze veroordeeld vanwege cybermisbruik.

Volgens de rechter is er geen vluchtgevaar en is de uitreiking dusdanig belangrijk dat Ressa er het land voor mag verlaten. Ze mag vijf dagen in Oslo blijven. Eenmaal terug in de Filipijnen moet ze dat binnen 24 uur aan de rechtbank laten weten.

Ressa ontvangt de prijs dit jaar samen met Dmitri Moerarov, hoofdredacteur van de Russische krant *Novaja Gazeta*. Moerarov en zijn krant zijn, net als Ressa en *Rappler*, kritisch op het regime in hun land.

Vermaarde Britse Shakespeare-vertolker Antony Sher overleden

De Britse acteur Antony Sher is op 72-jarige leeftijd overleden. Dat heeft de Royal Shakespeare Company, waar Sher lang voor werkte, aan de *BBC* gemeld. De veteraan was de favoriete acteur van de Britse prins Charles, zo bekende de prins ooit.

Sher werd beschouwd als een van de beste klassieke acteurs van zijn generatie. Bij de Royal Shakespeare Company vertolkte hij grote rollen als Macbeth en King Lear. Ook was hij te zien als Shylock in *De koopman van Venetië*.

Met zijn vertolking van de gebochelde Richard III in het gelijknamige stuk won Sher de prestigieuze Olivier Award. Behalve op het podium was de Britse acteur ook te zien in tientallen films, waaronder 'Shakespeare in Love', 'Mrs Brown' en 'The Hobbit: The Desolation of Smaug'.

Tallose grote namen uit de Britse theaterwereld spraken gisteren op sociale media hun verdriet uit over het verlies van de veelgeprezen acteur.

Queen weer op 1 in de Top 2000



Het nummer 'Bohemian Rhapsody' van Queen staat dit jaar op nummer 1 in de Top 2000. Dat werd gistermiddag bekendgemaakt in de uitzending van *NPO Radio 2*. Het nummer 'A Whiter Shade of Pale' van Procol Harum staat op 3, een van de favo-

nooit in de top 10 van de Top 2000. Luisteraars konden tot gisteren stemmen op hun favoriete platen. De volledige lijst wordt op 16 december onthuld en is traditiegetrouw tussen kerst en oud en nieuw in zijn geheel te horen op *NPO Radio 2*.

Mensen

Amerika grootste plasticvervuiler ter wereld



De Verenigde Staten leveren verreweg de grootste bijdrage aan de wereldwijde plasticvervuiling. Iedere Amerikaan genereert jaarlijks gemiddeld 130 kilo plasticafval per jaar. Dat is fors meer dan Groot-Brittannië, waar Britten met 99 kilo plastic afval per jaar op de tweede plaats staan, gevolgd door Zuid-Koreanen met 88 kilo afval.

Uit het onderzoek, dat woensdag aan de Amerikaanse regering werd gepresenteerd, blijkt dat de Verenigde Staten in 2016 zo'n 42 miljoen ton plasticafval produceerden. Dat is

meer dan twee keer zoveel als China en meer dan alle landen van de Europese Unie bij elkaar opgeteld, stellen de wetenschappers.

Hoofdonderzoeker Margaret Spring stelt dat plastic, ooit een 'wonderuitvinding', momenteel 'schijnbaar overal waar we kijken' tot een stortvloed aan afval leidt. Dat zorgt naast een milieucrisis volgens Spring ook voor een sociale crisis, omdat veel gemeenschappen in het binnenland en aan de kust worden getroffen door vervuilde rivieren, meren en stranden. De onderzoekers stellen

dat elke minuut het equivalent van een vuilniswagen vol plastic in de oceaan wordt geleegd. Als de wereld in dit tempo doorgaat, wordt er in 2030 jaarlijks 53 miljoen ton plastic in de oceaan gedumpt. Dat is zo'n beetje de helft van het gewicht van alle vis die elk jaar uit de oceaan wordt gevestig.

De onderzoekers roepen de Amerikaanse regering op iets aan de hoeveelheid plasticafval te doen. Dat kan onder meer door de plasticproductie in te perken of meer recyclebare materialen te gebruiken.

Chocolademaker Tony's Chocolonely: Nog geen fabriek



Chocoladefabrikant Tony's Chocolonely staakt voorlopig de plannen voor de bouw van een eigen chocoladefabriek in Zaandam. Dat zorgt voor een eenmalig nettoverlies van 4,7 miljoen euro, meldt het bedrijf in de jaarcijfers. In dit verlies zijn ook kosten meegenomen van de samenwerking die het bedrijf vorig jaar aanging met popartiest Pharrell Williams en de uitkering van een eenmalige bonus aan medewerkers. Een eigen fabriek zou nodig zijn omdat chocoladerepen van het merk steeds beter verkopen. "Het staat nog als een paal boven water dat we een fabriek nodig hebben om repen te produceren." Ook is een groter kantoor nodig. "Daar gaan we de komende jaren mee aan de slag." Daarbij hoort een fabriek in het buitenland misschien ook tot de mogelijkheden. Zonder de eenmalige afschrijvingskosten vanwege het niet doorgaan van de fabriek was het bedrijf wel winstgevend in het afgelopen boekjaar, dat eindigde op 30 september. De miljoenen die het bedrijf had vrijgemaakt voor de fabriek stopt het nu in uitbreiding, zowel internationaal als in West-Afrika. Zo wordt meer personeel aangenomen voor meer lokale kennis in markten waar Tony's actief is. Ook gaat het geld naar meer bewustzijn creëren over problemen in de cacao-industrie, zoals kinderarbeid. Dat is een van de speerpunten van het bedrijf. Het in 2005 opgerichte Tony's blijft

verder doorgroeien. De overname van de fabriek van de Belgische chocolademaker Althaea-De Laet, waardoor Tony's ook zelf chocola kan maken, was een 'belangrijke bijdrage' aan de groei, zegt de chocoladeproducent. Volgens de onderneming verdrievoudigde de omzet bijna in landen als Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland. In het Verenigd Koninkrijk en Ierland was sprake van een ruime verdubbeling. Sinds het begin van de coronapandemie kochten mensen al meer chocolade van het merk.

Het Openbaar Ministerie (OM) heeft besloten om webwinkel bol.com niet te vervolgen voor het verkopen van een kinderboek met antisemitische inhoud. Het ging om het boek *Der Giftpilz* van nazileider Julius Streicher. Volgens het OM was het inderdaad strafbaar dat bol.com het boek te koop heeft aangeboden, maar is het boek na een melding en aangifte snel uit de handel gehaald.

Zanger Arie Ribbens overleden



Zanger Arie Ribbens, bekend van nummers als 'Polonaise Hollandaise' en 'Brabantse nachten zijn lang', is gisteren op 84-jarige leeftijd overleden. Dat heeft zijn platenmaatschappij DFM gisteren bekendgemaakt. De zanger achter vele carnavalskrakers kampte al jaren met gezondheidsproblemen. In 2015 moest de Brabantse feestzanger noodgedwongen stoppen met zingen als gevolg van beschadigde stembanden. Ribbens kreeg in 2009 longkanker. In 2016 werd de ziekte opnieuw bij hem geconstateerd.

Ribbens brak in 1980 door met de carnavalskraker 'Brabantse nachten zijn lang'. Dertig jaar lang bleef hij singles en albums uit-

brengen, waaronder hits als 'Polonaise Hollandaise' (met de gevlugelde kreet 'Bij Hoevelaken linksaf').

'Een nieuwe weg'
Ondanks zijn feestrepertoire hield de in Eindhoven geboren Ribbens helemaal niet van carnaval. Hij had liever een aandachtig luisterend publiek willen hebben, zo zei hij in 2010 tegen *de Volkskrant*. Zo'n hossende massa vond Ribbens niet erg inspirerend, al was hij niet gefrustreerd. Zijn laatste album, 'Een nieuwe weg', kwam in 2013 uit. Ribbens trad ook op met Sjoukje Smit als duo Mouth & MacNeal, als vervanger van de oorspronkelijke Mouth, Willem Duyn, die in 2004 overleed.

Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden?
Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie
(kort en bondig, liefst met foto) naar:
o.v.v. "mensen".

Bol.com wordt niet vervolgd voor antisemitisch boek

Het Openbaar Ministerie (OM) heeft besloten om webwinkel bol.com niet te vervolgen voor het verkopen van een kinderboek met antisemitische inhoud. Het ging om het boek *Der Giftpilz* van nazileider Julius Streicher. Volgens het OM was het inderdaad strafbaar dat bol.com het boek te koop heeft aangeboden, maar is het boek na een melding en aangifte snel uit de handel gehaald.

door het boek niet sneller uit de virtuele schappen te halen. Het boek was te koop in de webwinkel via een derde partij. Daarvan werd bol.com op 25 februari 2020 op de hoogte gesteld. Op 6 maart werd het boek uit de verkoop gehaald. Bol.com laat weten kennis te hebben genomen van de beslissing van het OM om de aangifte te seponeren. "Bol.com wil niet bijdragen aan de verkoop van boeken met haatdragende content, met teksten die geweld verheerlijken of met teksten die doelbewust proberen om anderen te discrimineren en doet er alles aan om dergelijke boeken te weren van zijn platform", zegt een woordvoerder. Ook kiest de webwinkel er in sommige gevallen voor om bepaalde boeken aan te bieden met een waarschuwingslabel.

Beetle baily

By Mort Walker

WHY ARE YOU DIGGING?
BECAUSE MY IDIOT SERGEANT ORDERED ME TO
OH, I GET IT. HE'S DIGGING HIS OWN GRAVE

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

IF WE'RE DOING CHRISTMAS CARDS, WE NEED TO GET STARTED
AGREED
LET'S KEEP IT SIMPLE AND JUST DO ONE OF THOSE FAMILY PHOTO CARDS.
GOOD IDEA
I'LL GET THE KIDS READY, AND YOU TYP UP THE LIVING ROOM.
CAN I USE THE LEAF BLOWER?

Sport

Duel met Fortuna wordt 'race tegen de klok' voor doelman Bijlow

ROTTERDAM — Feyenoord-trainer Arne Slot hoopt morgen tegen Fortuna Sittard weer te kunnen beschikken over eerste keeper Justin Bijlow. Volgens Slot wordt het echter 'een race tegen de klok' voor de international van Oranje, die herstellende is na een coronabesmetting.

"Perfect is het nog niet. Hij heeft klachten gehad, maar niet zo extreem. De klachten en hoe snel je ervan herstelt, zijn voor iedereen anders. Ik hoop dat hij zaterdag (vandaag, red.) met de groep mee kan trainen. En dan is het afwachten hoe hij daarop reageert", aldus Slot. "En dan moeten hij, de technische staf en ik er nog iets van vinden. En dan nog steeds is het een race tegen de klok."

Bijlow miste de afgelopen drie duels van Feyenoord, dat woensdag wist te winnen van Heracles Almelo (2-1). Die zege kostte de nodige moeite, terwijl concurrent Ajax zich



Archiefphoto: Eerdere ontmoeting tussen Ajax en Fortuna Sittard.

een dag later eenvoudig ontdeed van Willem II (5-0).

Kansen benutten

"Ajax komt makkelijk tot een overwinning", erkende Slot. "Maar als wij winnen,

staan we maar 1 punt achter. Bij ons kost het wat meer moeite en statistisch gezien doen zij het wat beter. Ik heb donderdag Ajax gekeken en ze kwamen makkelijk tot de goals: de 1-0 uit een schot van

afstand en de 2-0 uit een corner. Het zou prettig zijn als wij onze gecreëerde kansen wat vaker benutten." Feyenoord is de nummer 2 van de Eredivisie, Fortuna staat zeventiende.

Basketballers Warriors thuis wel te sterk voor Suns

SAN FRANCISCO — Waar de basketballers van Phoenix Suns dinsdag thuis Golden State Warriors nog hadden verslagen, zag de ploeg drie dagen later in San Francisco een reeks van achttien overwinningen eindigen. De Warriors, nu weer koploper in de Western Conference van de Amerikaanse competitie NBA, wonnen voor de elfde keer op rij een thuiswedstrijd. Zoals al die voorgaande duels gebeurde dat met een verschil van ten minste tien punten: 118-96.

De Suns hadden voor het laatst op 27 oktober een duel verloren en namen eerder in de week de koppositie van de Warriors over. Maar mede dankzij 23 punten van Stephen Curry, met

daarbij zes driepunten, werd het ditmaal een duidelijke overwinning voor de ploeg uit San Francisco, die op negentien overwinningen tegen drie nederlagen uitkwam. Phoenix, dat

opnieuw aantrad zonder de geblesseerde topschutter Devin Booker, won net zo vaak maar heeft één nederlaag meer. Deandre Ayton was nu de speler van Phoenix met de meeste punten achter zijn naam: 23.

In het duel om de macht in Los Angeles waren de LA Clippers de hele partij de baas tegen de Lakers, maar bleef het desondanks tot het einde spannend: 119-115. Bij afwezigheid van Nicolas Batum, nog steeds

in isolatie na een coronabesmetting, blonken Marcus Morris (21 punten) en Luke Kennard (19) uit.

Paul George kwam ook nog tot negentien punten, acht assists en acht rebounds. Voor de Lakers waren de 27 punten van Anthony Davis en de 23 punten van LeBron James niet voldoende. James keerde terug na dat hij na een positieve test de afgelopen dagen twee keer negatief testte op Covid-19.

Verstappen net iets langzamer dan Hamilton in 1e training

DJEDDA — Max Verstappen heeft bij de eerste vrije training voor de Grote Prijs van Saudi-Arabië zijn rivaal Lewis Hamilton net voor zich moeten dulden. Bij de kennismaking met het Jeddah Corniche Circuit klokte Verstappen de tweede tijd. Hamilton kwam tot 1.29,786, Verstappen was 0,056 seconde langzamer.

Verstappen ging in zijn eerste rondjes direct voluit en was lange tijd de snelste coureur. Hij werd halverwege de training voorbijgestreefd door Hamilton en Valtteri Bottas. Verstappen was in het restant nog wel

sneller dan Bottas, maar onder de snelste ronde van Hamilton wist hij niet te duiken.

De ploeggenoot van Verstappen, Sergio Pérez, reed in de eerste oefensessie de elfde

tijd. Pierre Gasly van AlphaTauri beleefde een prettige kennismaking met het circuit en klokte de vierde tijd. Antonio Giovinazzi was ook sterk, namens Alfa Romeo Racing, en werd vijfde op het snelle circuit, waar de coureurs flink konden gas geven. Diverse coureurs lieten blijken het een leuk circuit te vinden.

Het programma

Later volgde nog de tweede vrije training. Vandaag

staan de derde vrije training en kwalificatie op het programma. De race is morgen. Verstappen verdedigt in Djedda een voorsprong van acht punten op Hamilton. Mogelijk pakt de Nederlander morgen al de wereldtitel. De Grote Prijs van Saudi-Arabië is nieuw op de racekalender. Het circuit werd aangekondigd als 'het snelste stratencircuit op de Formule 1-kalender'.



De F1 wagen van Max Verstappen.

Ajax kijkt naar aanvallende versterking voor in winterstop

AMSTERDAM — Ajax onderzoekt of het zich in de winterstop met een aanvaller kan versterken. "We willen altijd beter", zegt trainer Erik ten Hag. "Ik ben tevreden met deze selectie. Natuurlijk zijn we altijd aan het kijken, maar het moet wel de juiste keuze zijn. Net zoals met Sébastien Haller vorig jaar. Als een goede kans zich voordoet, dan zullen we het niet nalaten."

Ajax kijkt vooral naar een aanvaller omdat topscorer Sébastien Haller met Ivoorkust deelneemt aan de Afrika Cup, die van 9 januari tot en met 6 februari in Kameroen op het programma staat. Ajax hervat op 16 januari de tweede helft van het seizoen met een uitwedstrijd tegen FC Utrecht. Een week later is PSV de tegenstander in Eindhoven. Ten Hag erkent dat hij nog regelmatig contact heeft met Brian Brobbey, die Ajax aan het einde van het vorige seizoen verliet voor RB Leipzig en daar weinig speeltijd

krijgt. "Als hij was gebleven, dan had hij de afgelopen tijd meer gespeeld. Dat was goud voor zijn ontwikkeling geweest. Hij zou de concurrentie aan kunnen met Sébastien. Met zijn doelpunten, doelgerichtheid, snelheid en charisma. Hij kent onze club en past goed in onze kleedkamer." Het heeft er veel van weg dat Ajax de situatie van Steven Bergwijn ook nauwlettend in de gaten houdt. De geboren Amsterdammer krijgt de laatste weken weinig speeltijd van zijn nieuwe trainer Antonio Conte bij Tottenham

Hotspur. "Ik herhaal me misschien, maar we willen ons verbeteren. Als daar een optie voor is, dan zullen we die onderzoeken", reageert Ten Hag als de naam van Bergwijn valt.

"Of we ook de situatie van Bergwijn onderzoeken? We onderzoeken alles. We zijn professionals", stelt Ten Hag. "Ik kan niemand een basisplaats beloven. Maar we willen meedoen in de top 15 of top 20 van Europa. Dan is het inherent dat we meer dan elf basisspelers nodig hebben. Je moet bij ons vechten voor een plek. Je krijgt goed betaald. Wil je de uitdaging aangaan? Wil je beter worden? Wil je plezier in voetballen hebben, want we spelen op een bepaalde manier. Als je bij ons kan uitblinken, dan kan je ook persoonlijke doelen bereiken."

Voormalig baas internationale atletieklfederatie Diack overleden

DAKAR — Lamine Diack, de voormalig baas van de internationale atletieklfederatie, is op 88-jarige leeftijd overleden. De Senegalees stond van 1999 tot 2015 aan het hoofd van de IAAF, tegenwoordig World Athletics genaamd.

Diack kreeg in september vorig jaar een gevangenisstraf van vier jaar, waarvan twee jaar voorwaardelijk, opgelegd. De voormalige voorzitter van de mondiale atletieklbond en oud-lid van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) had zich volgens een rechter in Parijs schuldig gemaakt aan corruptie. Als IOC-lid zou hij geld hebben aangenomen om voor Tokio te stemmen als locatie voor de Spelen van 2020. Daarnaast zou Diack onder meer voor bijna 3,5 miljoen



Lamine Diack

euro aan steekpenningen hebben aangenomen. Als tegenprestatie zorgde hij ervoor dat positieve resultaten van atleten bij dopingcontroles werden verdoezeld of vertraagd, waardoor de betrapte sporters alsnog konden deelnemen aan grote

toernooien. Het zou hierbij vooral om Russische atleten zijn gegaan, in een periode tussen 2011 en 2013. Diack, zelf een voormalig atleet, werd bij de internationale atletieklfederatie in 2015 opgevolgd door de Brit Sebastian Coe.

Zwangere judoka Polling denkt niet aan stoppen

ARNHEM — Judoka Kim Polling is zwanger. De meervoudig Europees kampioene heeft dat op haar sociale media laten weten, met de mededeling dat ze na de bevaling haar loopbaan als topsporter wil voortzetten.

"Ik heb altijd gedacht dat moeder worden automatisch het einde van mijn judocarière zou betekenen", zegt Polling. "Tegelijkertijd was ik ervan overtuigd dat ik in elk geval voor mijn dertigste moeder zou zijn. Dus toen ik afgelopen februari mijn dertigste verjaardag vierde, kwam ik in de situatie dat ik mezelf te oud begon te vinden om nog langer te wachten met moeder worden, maar te jong om al te stoppen met topsport." De oplossing kwam van haar Italiaanse vriend Andrea Regis. "Hij kwam met de

vrij simpele vraag: waarom zou het niet allebei kunnen? Als er iemand is die terug kan komen na een tijd eruit, dan was ik het wel, vond hij. Daar twijfelde hij niet aan. Maar, vroeg ik, hoe doen we dat met mijn trainingen, de toernooien en de trainingsstages? Andrea's antwoord: Ik ben er toch? En andere

moeders werken toch ook gewoon? Je bent heus geen slechte moeder omdat je niet 24/7 bij je kind kan zijn." Polling hoopt 'als het een beetje meezit' eind 2022 van start te gaan in het kwalificatietraject voor de Olympische Spelen van 2024 in Parijs. Ze ontbrak afgelopen zomer in Tokio.

Cowboys blijven op koers voor play-offs met zege op Saints

DALLAS — Zonder coach Mike McCarthy heeft Dallas Cowboys een zeer welkome uitzege geboekt op New Orleans Saints.

De thuisploeg kon de Cowboys in het eerste gedeelte van de wedstrijd nog redelijk bijbenen. In het derde kwart zorgde Tony Pollard met een indrukwekkende touchdown

van 58 yard voor wat lucht voor de Cowboys. Met een voorsprong van tien punten begonnen de gasten aan het laatste kwart. De Cowboys kwamen in het laatste kwart van de wedstrijd op een nog grotere voorsprong via Carlos Watkins: 10-27. Deonte Harris bepaalde, na een pass van Taysom Hill, de eindstand op 17-27.



Is studeren in Nederland jouw doel?
Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!

www.amigoe.com
 582-4333

Like Us On



facebook

Amigoe Aruba